



Navodila za uporabo
HUSQVARNA AUTOMOWER®
310/315/315X



SL, Slovenščina

Pred začetkom uporabe stroja natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.

VSEBINA

1 Uvod	5.5 Zimsko servisiranje	41
1.1 Uvod.....	3	
1.2 Pregled izdelka Automower®		
310/315/315X.....	4	
1.3 Znaki na izdelku.....	5	
1.4 Simboli na zaslonu.....	5	
1.5 Simboli na bateriji.....	6	
1.6 Splošna navodila.....	6	
1.7 Pregled zgradbe menija – 1.....	7	
1.8 Pregled zgradbe menija – 2.....	8	
1.9 Zaslona.....	9	
1.10 Tipkovnica.....	9	
2 Varnost		
2.1 Varnostne informacije.....	10	
2.2 Varnostne definicije.....	11	
2.3 Varnostna navodila za uporabo.....	11	
3 Namestitve		
3.1 Uvod – namestitev.....	14	
3.2 Glavne komponente za namestitev.....	14	
3.3 Splošna priprava.....	14	
3.4 Pred namestitvijo žic.....	14	
3.5 Namestitev izdelka.....	19	
3.6 Namestitev kabla na mesto s klini.....	21	
3.7 Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla.....	22	
3.8 Podaljšanje omejevalne zanke ali vodilnega kabla.....	22	
3.9 Po namestitvi izdelka.....	22	
3.10 Opravljanje nastavitev izdelka.....	23	
4 Delovanje		
4.1 Glavno stikalo.....	35	
4.2 Zagon izdelka.....	35	
4.3 Zagon načina delovanja.....	35	
4.4 Način delovanja: parkiranje.....	36	
4.5 Izklop izdelka.....	36	
4.6 Izklop izdelka.....	36	
4.7 Urnik in stanje pripravljenosti.....	36	
4.8 Polnjenje baterije.....	37	
4.9 Prilagajanje višine košnje.....	38	
5 Vzdrževanje		
5.1 Uvod – vzdrževanje.....	39	
5.2 Izdelek očistite.....	39	
5.3 Zamenjajte rezila.....	40	
5.4 Baterija.....	40	
6 Odpravljanje težav		
6.1 Uvod – odpravljanje težav.....	42	
6.2 Sporočila napak.....	42	
6.3 Informacijska sporočila.....	47	
6.4 Indikatorska lučka na polnilni postaji.....	48	
6.5 Znaki.....	49	
6.6 Iskanje poškodb kabla za zanko.....	50	
7 Transport skladiščenje in odstranitev		
7.1 Prevoz.....	53	
7.2 Skladiščenje.....	53	
7.3 Odstranitev.....	53	
8 Tehnični podatki		
8.1 Tehnični podatki.....	54	
8.2 Registrirane blagovne znamke.....	56	
9 Garancija		
9.1 Garancijski pogoji.....	57	
10 Izjava ES o skladnosti		
10.1 Izjava ES o skladnosti.....	58	

1 Uvod

1.1 Uvod

Serijska številka:

PIN-koda:

Serijska številka je navedena na tipski ploščici izdelka in embalaži izdelka.

- Serijsko številko uporabljajte za registracijo izdelka na spletnem mestu www.husqvarna.com.

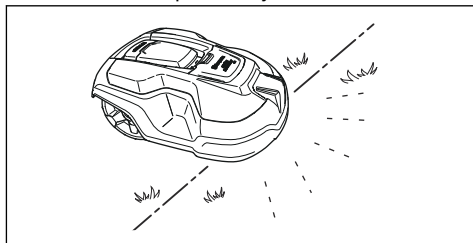
1.1.1 Podpora

Za podporo o izdelku se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

1.1.2 Opis izdelka

Opomba: Husqvarna redno posodablja videz in funkcionalnost svojih izdelkov. Glejte *Podpora na strani 3*.

Izdelek je robotska kosilnica. Izdelek ima baterijsko napajanje in travo kosi samodejno. V ponavljajočem zaporedju kosi in se polni. Vzorec premikanja je naključen, kar omogoča enakomerno pokošeno travo in jo predvsem manj obrabi. Omejevalna zanka in vodilni kabel upravljata premikanje izdelka znotraj delovnega območja. Senzorji v izdelku zaznavajo, ko se približujejo omejevalni zanki. Sprednji del izdelka vedno zapelje določeno razdaljo čez omejevalno zanko, preden se kosilnica obrne. Ko izdelek naleti na oviro ali se približa omejevalni zanki, izbere novo smer premikanja.



Uporabnik nastavi delovanje prek gumbov na tipkovnici. Na zaslonu so prikazane: izbrane in možne nastavitve delovanja ter način delovanja izdelka.

1.1.2.1 Način košnje

Izdelek je brez emisij, enostaven za uporabo in varčuje z energijo. Tehnika pogoste košnje izboljšuje kakovost trave in zmanjšuje uporabo gnojil. Zbiranje trave ni potrebno.

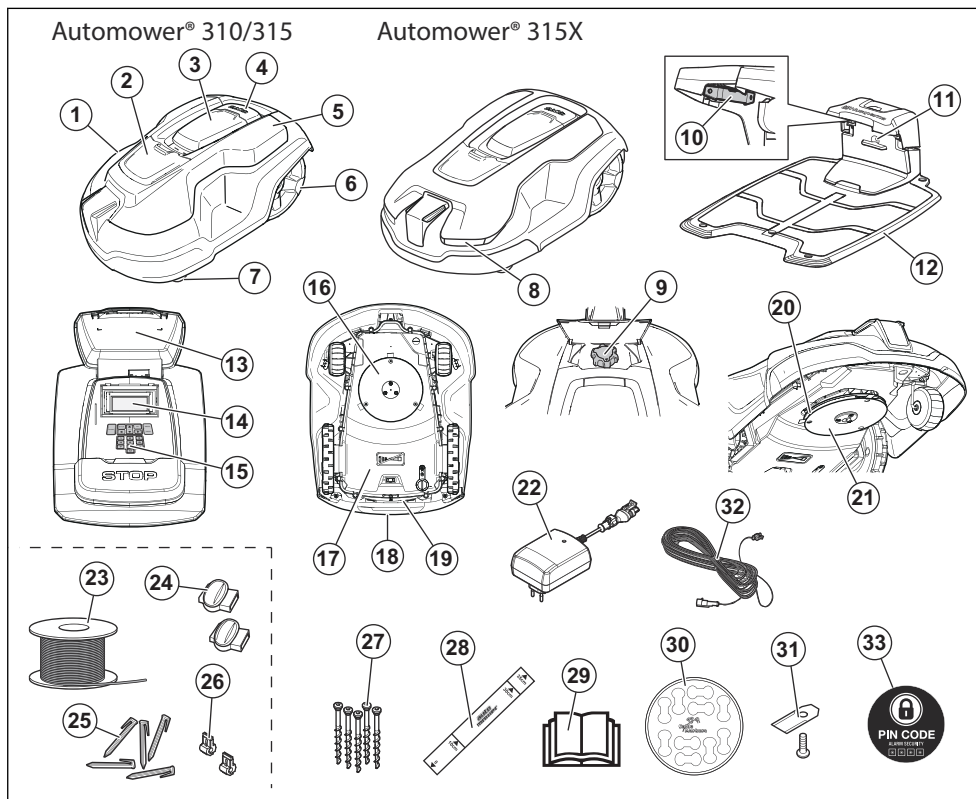
1.1.2.2 Iskanje polnilne postaje

Izdelek deluje, dokler stanje napolnjenosti baterije ni nizko. Nato sledi vodilnemu kablu do polnilne postaje. Vodilni kabel je treba napeljati od polnilne postaje do na primer oddaljenega dela delovnega območja ali skozi ozek prehod. Povezan je z omejevalno zanko in tako izdelku omogoča, da ta polnilno postajo najde hitreje in enostavneje.

1.1.2.3 Automower® Connect

Automower® Connect je mobilna aplikacija, ki omogoča oddaljeno izbiranje delovnih nastavitev. Glejte *Automower® Connect aplikacija na strani 32*.

1.2 Pregled izdelka Automower® 310/315/315X



Številke na sliki označujejo:

- | | |
|---|--|
| 1. Ohišje | 12. Polnilna postaja |
| 2. Pokrov mehanizma za nastavitev višine košnje | 13. Tipska ploščica (vključno z identifikacijsko kodo izdelka) |
| 3. Pokrov, ki pokriva zaslon in tipkovnico | 14. Zaslon |
| 4. Gumb STOP | 15. Tipkovnica |
| 5. Izmenljivi pokrov | 16. Rezalni sistem |
| 6. Zadnji kolesi | 17. Ohišje z elektroniko, baterijo in motorji |
| 7. Prednji kolesi | 18. Ročaj |
| 8. Žarometi | 19. Glavno stikalo |
| 9. Nastavitev višine košnje | 20. Disk z rezili |
| 10. Kontaktni spoji polnilne postaje | 21. Drсна ploščica |
| 11. Lučka LED za preverjanje delovanja polnilne postaje in omejevalne zanke | 22. Napajalnik (videz je na različnih trgih lahko drugačen) |
| | 23. Kabel za omejevalno zanko in vodilni kabel ¹ |

¹ Je del kompleta za namestitev, ki je na prodaj ločeno.

24. Spojniki kabla za zanko ²
25. Klini³
26. Priključek žice zanke ⁴
27. Vijaki za pritrditev polnilne postaje
28. Šablona za pomoč pri nameščanju omejevalne zanke (šablona ni pritrjena na ohišju)
29. Navodila za uporabo in kratka navodila
30. Označevalci za kabel
31. Dodatna rezila
32. Nizkonapetostni kabel
33. Opozorilna nalepka

1.3 Znaki na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Skrbno jih preučite.



POZOR: Pred uporabo izdelka preberite uporabniška navodila.



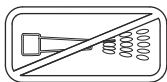
POZOR: Pred posegom na stroju ga ugasnite.



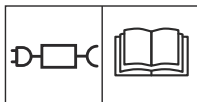
POZOR: Med delovanjem bodite na varni razdalji od izdelka. Z dlanmi in stopali se ne približujte vrtljivim rezilom.



POZOR: Ne vozite se na izdelku. Rok ali nog nikoli ne približajte ali postavite pod izdelek.



Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom ali vodnim curkom.



Uporabite odstranljivi pretvornik, kot je opredeljeno na tipski ploščici ob simbolu.



Izdelek je skladen z direktivami ES.



Emisije hrupa v okolje. Emisije izdelkov so navedene v *Tehnični podatki na strani 54* in na tipski ploščici.



Izdelka ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek mora biti recikliran v skladu z lokalnimi predpisi.



Ohišje vključuje sestavne dele, ki so občutljivi na elektrostatično razelektritev (ESD). Tudi ohišje je treba znova zatesniti na strokoven način. Zaradi tega lahko ohišje odprejo samo pooblašeni serviserji. Poškodovano tesnilo lahko vpliva na veljavnost celotne garancije ali njenih delov.



Nizkonapetostnega kabla ni dovoljeno krajšati, podaljševati ali razvejati.

V bližini nizkonapetostnega kabla ne uporabljajte trimerja. Pri obrezovanju žive meje pazite v območju speljave kabla.

1.4 Simboli na zaslonu



Funkcija urnika za upravljanje časa košnje.



Varnostna funkcija operaterju omogoča izbiranje med 3 stopnjami varnosti.



Funkcija sporočila prikazuje sporočila o napakah in možne vzroke težav.



Funkcija vremenski časovnik samodejno prilagodi intervale košnje rasti trave.

² Glejte opombo 1

³ Glejte opombo 1

⁴ Glejte opombo 1



Funkcija namestitve za ročne nastavitve namestitve.



V funkciji nastavitve izberete splošne nastavitve izdelka.



Funkcija dodatne opreme omogoča nastavitve vse dodatne opreme za izdelek.



Izdelek ne bo kosil trave zaradi funkcije urnika.



Izdelek prezre funkcijo urnika.



Indikator baterije prikazuje stanje napolnjenosti baterije. Med polnjenjem izdelka simbol utripa.



Izdelek je postavljen v polnilno postajo, vendar se baterija ne polni.



Izdelek je nastavljen v ECO-načinu.



Za Automower® Connect in Connect@Home. Bluetooth®

brezžična komunikacija z vašo mobilno napravo.



Navigacija ob podpori GPS je aktivna. Utripa, ko zbira podatke GPS. Automower® 315X



Navigacija ob podpori GPS ni aktivna. Automower® 315X

1.5 Simboli na bateriji



Preberite navodila za uporabnika.



Baterije ne odvrzite v ogenj in je ne izpostavljajte virom vročine.



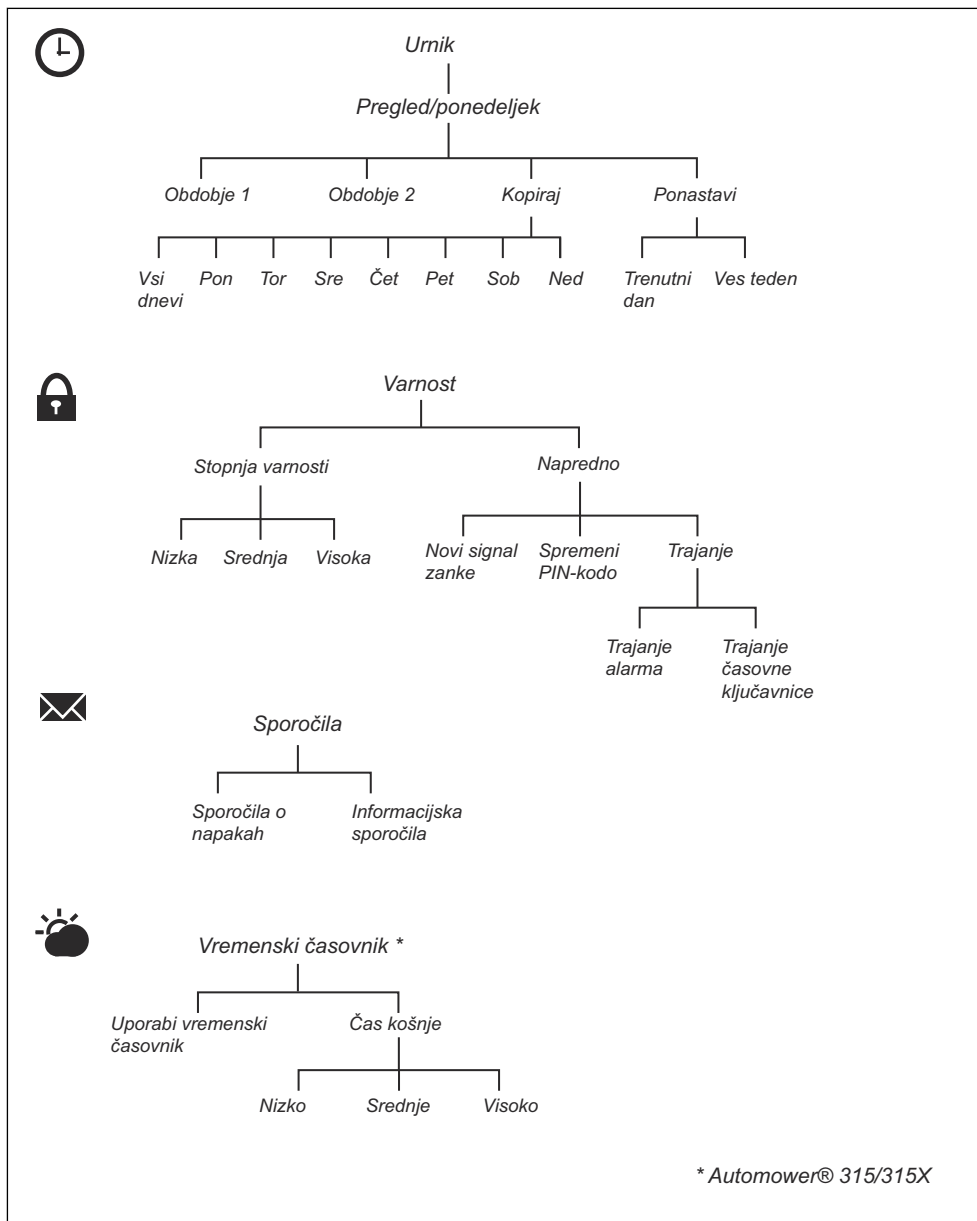
Baterije ne potaplajte v vodo.

1.6 Splošna navodila

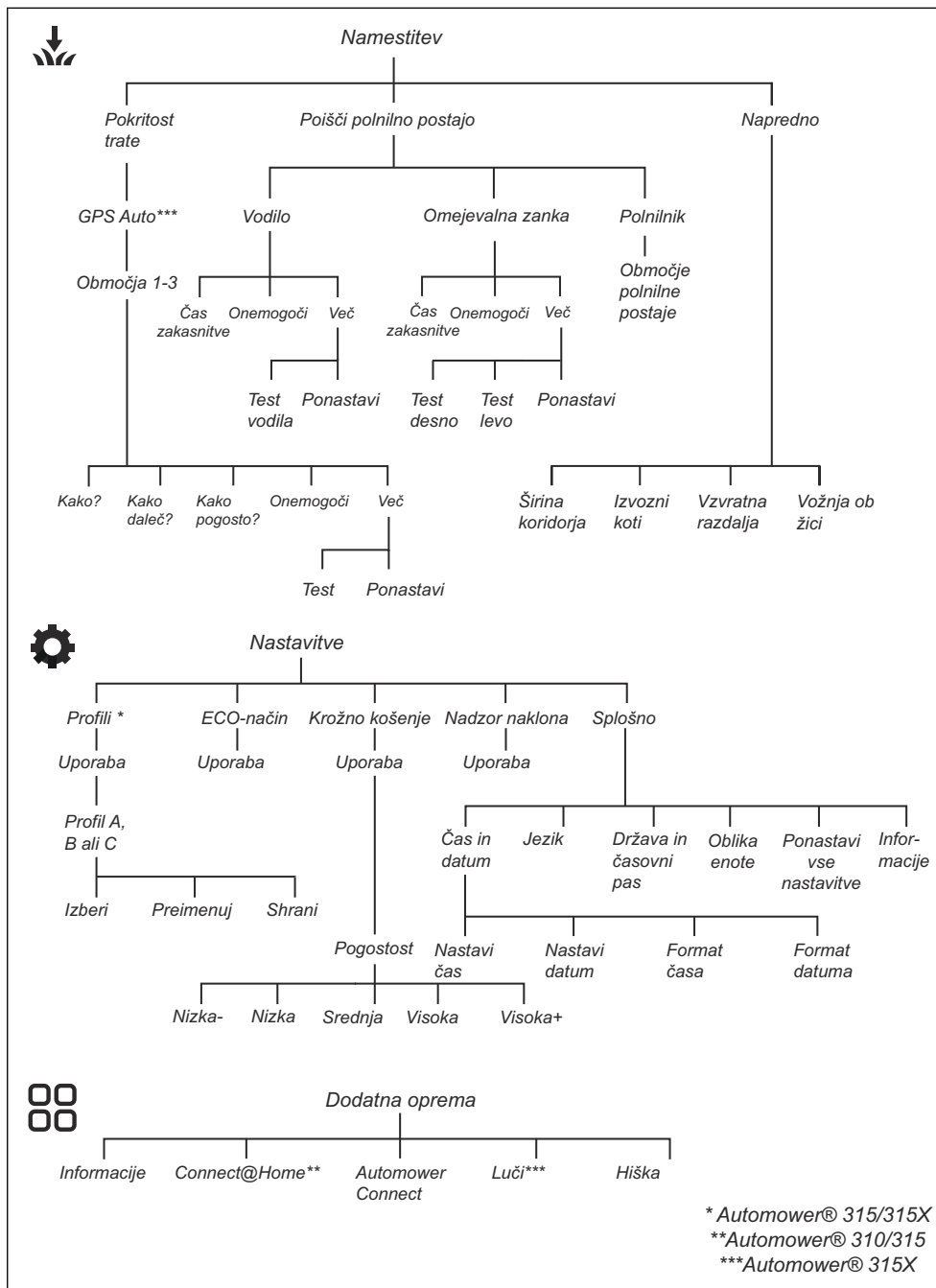
Za lažje razumevanje vsebine teh navodil za uporabo se uporablja naslednji sistem označb:

- Besedilo v *ležeči pisavi* se prikazuje na zaslonu ali se nanaša na katerega od drugih delov v navodilih za uporabo.
- Besedilo v **kreпки** pisavi označuje gumbe na izdelku.
- Besede, napisane z *VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI* in *ležeče*, se nanašajo na različne načine delovanja izdelka.

1.7 Pregled zgradbe menija – 1



1.8 Pregled zgradbe menija – 2



1.9 Zaslon

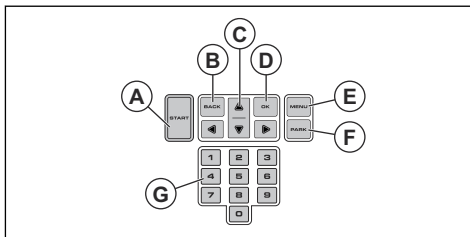
Na zaslonu izdelka so prikazane informacije in nastavitve izdelka.

Za dostop do zaslona pritisnite gumb **STOP**.

1.10 Tipkovnica

S tipkovnico se lahko pomikate po meniju. Za dostop do tipkovnice pritisnite gumb **STOP**.

- Z gumbom **START** (A) zaženete izdelek.
- Z gumbom **BACK** (B) se pomaknete na nadrejeno raven menija.
- S **puščičnimi** gumbi (C) se pomikate po meniju.
- Z gumbom **OK** (D) potrdite nastavitve, ki ste jih izbrali v menijih.
- Z gumbom **MENU** (E) odprete glavni meni.
- Z gumbom **PARK** izdelku naročite, naj parkira v polnilno postajo.
- S **številčnico** vnašate kodo PIN, čas in datum.



2.1 Varnostne informacije

2.1.1 POMEMBNO. PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE. SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.

Ta stroj ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi (ki bi lahko imele posledice za varno upravljanje izdelka) ali osebe z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Ta stroj lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali jih o varni uporabi ter morebitnih nevarnostih poduči odgovorna oseba. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost uporabnika. Otroci naprave brez nadzora ne smejo čistiti, ali opravljati običajnih uporabnikovih vzdrževalnih posegov.

Napajalnika nikoli ne vklopite v vtičnico, če opazite, da sta vtič ali kabel poškodovana. Obrabljen ali poškodovan kabel povečuje nevarnost električnega udara.

Baterijo polnite le s priloženo polnilno postajo. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo nevtralizacijskim sredstvom. Če pride elektrolit v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.

Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnost izdelka je mogoče zagotoviti samo z originalnimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.

Ko odstranjujete baterijo, stroj ne sme biti priključen na napajalno omrežje.



OPOZORILO: Nepravilna uporaba izdelka je lahko nevarna.



OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če so v delovnem območju tudi druge osebe, še posebej otroci, ali živali.



OPOZORILO: Z rokami in nogami ne segajte v območje vrtljivih rezil. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino izdelka ali pod njega, ko motor deluje.



OPOZORILO: V primeru poškodbe ali nesreče poiščite zdravniško pomoč.

2.2 Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob

neupoštevanju navodil v tem priročniku.



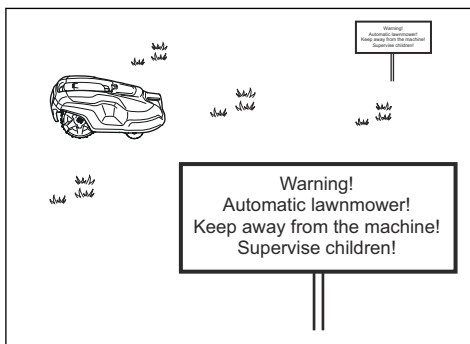
POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

2.3 Varnostna navodila za uporabo

2.3.1 Uporaba

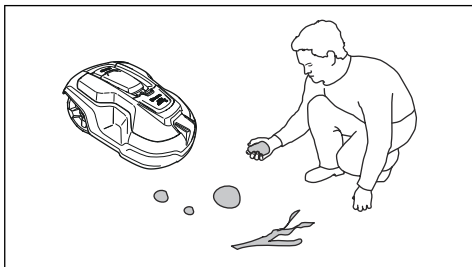
- Izdelek lahko uporabljate le z opremo, ki jo priporoča proizvajalec. Vse druge vrste uporabe so nepravilne. Natančno upoštevajte navodila proizvajalca za uporabo/vzdrževanje.
- Če izdelek uporabljate na javnih površinah, je treba v okolico območja delovanja namestiti opozorilne oznake. Na označbah mora biti naslednje besedilo: **Opozorilo! Samodejna kosilnica! Ne približujte se stroju! Pazite na otroke!**



- Če so v okolici delovanja osebe, še posebej otroci ali domače živali, izberite način delovanja *Parkiraj* ali izklopite izdelek. Priporočamo, da uporabo izdelka programirate za čas, ko na teh površinah ni aktivnosti, npr. ponoči. Glejte *Urnik na strani*

23. Upoštevajte, da so določene živali, npr. ježi, aktivne ponoči. Zato jih lahko izdelek poškoduje.

- Izdelek lahko uporabljajo oziroma vzdržujejo ter popravljajo samo osebe, ki so v celoti seznanjene z njenimi posebnimi lastnostmi in varnostnimi predpisi. Pred začetkom uporabe izdelka natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.
- Izvirne oblike izdelka ni dovoljeno spreminjati. Morebitne spremembe opravljate na lastno odgovornost.
- Prepričajte se, da na trati ni predmetov, kot so kamni, veje, orodja ali igrače. Če rezila zadenejo ob predmet, se lahko poškodujejo. Pred odpravljanjem blokade izdelek vedno izklopite z glavnim stikalom. Pred ponovnim zagonom izdelka se prepričajte, da ta ni poškodovan.



- Če začne izdelek neobičajno vibrirati, ga izklopite z glavnim stikalom. Pred ponovnim zagonom izdelka se prepričajte, da ta ni poškodovan.
- Izdelek zaženite v skladu z navodili. Ko je izdelek vklopljen, z rokami in nogami ne segajte v območje vrtljivih rezil. Z dlanmi ali stopali ne segajte pod izdelek.
- Nikoli se ne dotikajte premičnih nevarnih delov, na primer diska z rezili, preden se ti ne zaustavijo popolnoma.
- Ko je izdelek vklopljen, ga ne dvigujte ali prenašajte.
- Osebam, ki ne vedo, kako izdelek deluje, ne dovolite uporabe.
- Izdelek ne sme nikoli trčiti v osebe ali druga živa bitja. Če oseba ali drugo živo bitje prekriža pot izdelku, se ta nemudoma zaustavi. Glejte *Izklop izdelka na strani 36*.
- Na izdelek ali njegovo polnilno postajo ne postavljajte predmetov.

- Izdelka ne uporabljajte, če so ščitnik, disk z rezili ali ohišje poškodovani. Ravno tako je ne uporabljajte v primeru poškodovanih rezil, vijakov, matic ali kablov. Ne priklaplajte poškodovanega kabla in se poškodovanega kabla ne dotikajte, preden ga ne odklopite iz napajanja.
- Ne uporabljajte izdelka, če **glavno stikalo** ne deluje.
- Če izdelka ne uporabljate, ga vedno izklopite z **glavnim stikalom**. Izdelek lahko zaženete samo, če je **glavno stikalo** vklopljeno in ste vnesli pravilno PIN-kodo.
- Husqvarna® ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.
- Kovinski predmeti v zemlji (npr. armiran beton ali mreže proti krtom) lahko ustavijo napravo. Kovinski predmeti lahko povzročijo motnje s signalom zanke, ki lahko povzročijo zaustavitve.
- Temperatura za uporabo in skladiščenje je 0-50 °C/32-122 °F. Razpon temperature za polnjenje je 0-45 °C/32-113 °F. Previsoke temperature lahko povzročijo poškodbe izdelka.

2.3.2 Varna uporaba baterije



OPOZORILO: Litij-ionske baterije lahko v primeru razgradnje, kratkega stika ter izpostavljenosti vodi, ognju ali visokim temperaturam eksplodirajo ali povzročijo požar. Ravnajte previdno, ne razgrajujte in ne odpirajte baterije ter je ne izpostavljajte električnim ali mehanskim poškodbam. Ne skladiščite neposredno izpostavljeno sončnim žarkom.

Več informacij: *Baterija na strani 40*

2.3.3 Način dviganja in premikanja izdelka



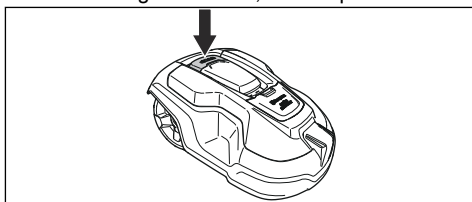
OPOZORILO: Pred dviganjem morate izdelek izklopiti. Izdelek je onemogočen, ko je **glavno stikalo** v položaju 0.



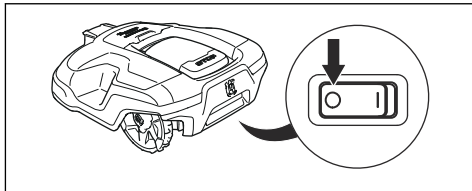
POZOR: Ne dvigajte izdelka, ko je parkiran v polnilni postaji. To lahko poškoduje polnilno postajo in/ali izdelek. Pred dviganjem izdelka pritisnite **STOP** in izdelek izvalcite iz polnilne postaje.

Za varno premikanje kosilnice iz delovnega območja ali znotraj njega:

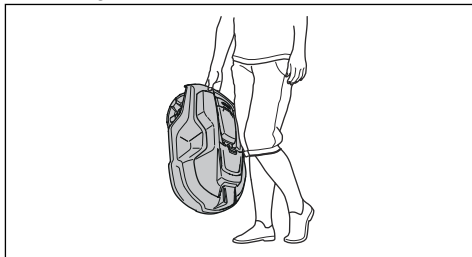
1. Pritisnite gumb **STOP**, da izklopite izdelek.



2. Glavno stikalo preklopite v položaj 0.



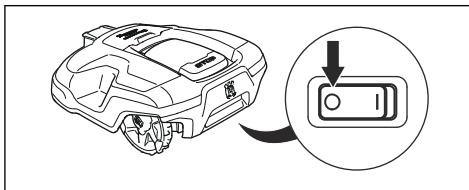
3. Izdelek prenašajte tako, da ga držite za ročaj in da je disk z rezili obrnjen stran od vašega telesa.



2.3.4 Vzdrževanje



OPOZORILO: Izdelek morate pred vzdrževalnimi opravili izklopiti. Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje ali kabla za zanko, z vtičem izključite odklopite polnilno postajo.



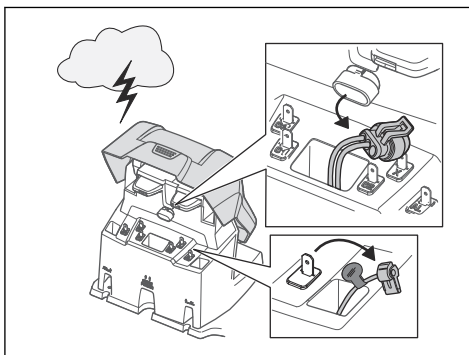
OPOZORILO: Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje ali kabla za zanko, z vtičem izključite odklopite polnilno postajo.



POZOR: Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom ali vodnim curkom. Pri čiščenju ne uporabljajte topil.

Vsak teden preglejte izdelek in zamenjajte poškodovane ali izrabljene dele. Glejte *Vzdrževanje na strani 39*.

2.3.5 V primeru nevihte



Če želite zmanjšati nevarnost za poškodbe električnih delov izdelka in polnilne postaje med nevihto, priporočamo, da odklopite vse priključke na polnilni postaji (napajanje, omejevalna zanka in vodilni kabel).

1. Označite kable, da bi si tako olajšali ponovno priključevanje. Povezave polnilne postaje so označene kot AR, AL in GUIDE.
2. Odklopite vse povezane kable in napajalnik.
3. Ko ni več tveganja nevihte, vse kable in napajalnik priključite nazaj. Pomembno je, da vse kable priključite na pravo mesto.

3 Namestitev

3.1 Uvod – namestitev



OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



POZOR: Uporabljajte originalne nadomestne dele in material za namestitev.

Opomba: Za dodatne informacije za namestitev glejte www.husqvarna.com.

3.2 Glavne komponente za namestitev

Namestitev vključuje naslednje sestavne dele:

- Robotska vrtna kosilnica, ki samodejno kosi travo.
- Polnilna postaja, ki ima 3 naloge:
 - Pošilja krmilne signale prek omejitvene zanke.
 - Pošilja krmilne signale prek vodilnega kabla, da lahko izdelek sledi vodilnemu kablu do določenih oddaljenih območij na vrtu in zlahka najde pot nazaj do polnilne postaje.
 - Zamenjava izdelka.
- Napajalnik, ki je povezan s polnilno postajo in stensko vtičnico z napetostjo 100–240 V.
- Kabel za zanko, ki se napelje po delovnem območju ter okoli predmetov in rastlin, kjer izdelek ne sme kositi. Kabel za zanko se uporablja kot omejevalna zanka in vodilni kabel.

3.3 Splošna priprava



POZOR: Luknje v travi, ki so napolnjene z vodo, lahko izdelek poškodujejo.

Opomba: Pred začetkom namestitve v celoti preberite poglavje Namestitev. Način namestitve vpliva na učinkovitost delovanja izdelka. Zato je

pomembno, da postopek namestitve ustrezno načrtujete.

- Pripravite načrt delovnega območja in na njem označite vse ovire. Tako boste lažje prepoznali najprimernejše položaje za polnilno postajo, omejitveno zanko in vodilni kabel.
- Na načrtu označite, kam nameravate namestiti polnilno postajo, omejevalno zanko in vodilni kabel.
- Na načrtu označite, kje se vodilni kabel poveže z omejevalno zanko. Glejte *Za namestitev vodilnega kabla na strani 21*.
- Zapolnite luknje v travi.
- Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Trava naj bo visoka največ 10 cm (3.9 in).

Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo zaznan nivo hrupa pri košnji trave morda višji od pričakovanj. Ko izdelek že nekaj časa kosi travo, je zaznan nivo hrupa močno nižji.

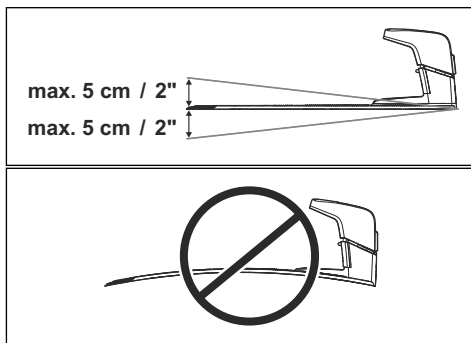
3.4 Pred namestitvijo žic

Odločite se lahko, da žice pritrdite s klini oz. jih zakopljete. Za isto delovno območje lahko uporabite 2 postopka.

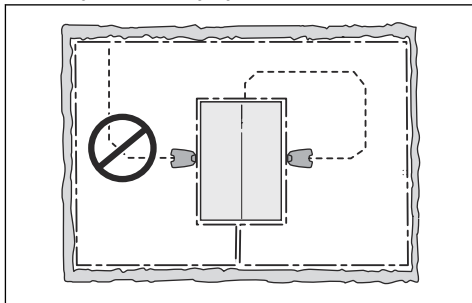
- Omejevalno zanko ali vodilni kabel zakopljite, če boste na delovnem območju uporabljali prezračevalnik. V nasprotnem primeru omejevalno zanko ali vodilni kabel pritrdite s klini.

3.4.1 Za pregled mesta za namestitev polnilne postaje

- Pred polnilno postajo ohranajte najmanj 3 m (10 ft) prostora. Glejte *Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla na strani 18*.
- Desno in levo od središča polnilne postaje ohranite vsaj 1.5 m (5 ft) prostora.
- Polnilno postajo postavite v bližini napajalne vtičnice.
- Polnilno postajo postavite na ravno površino.



- Polnilno postajo postavite v spodnji predel delovnega območja.
- Polnilno postajo postavite v območje, ki je zaščiteno pred soncem.
- Če je polnilna postaja nameščena na otoku, je treba vodilni kabel priključiti na otok. Glejte *Za ustvarjanje otoka na strani 17*.



3.4.2 Za pregled mesta za namestitev napajalnika



OPOZORILO: Ne režite ali podaljšujte nizkonapetostnega kabla. Nevarnost električnega udara.



POZOR: Pazite, da rezila na izdelku ne poškodujejo nizkonapetostnega kabla.



OPOZORILO: Napajalni kabel in kabelski podaljšek morata biti zunaj delovnega območja, da se ne poškodujeta.



POZOR: Nizkonapetostnega kabla ne postavljajte v navitje ali pod ploščo polnilne postaje. Navitje povzroča motnje s signalom polnilne postaje.



- Napajalnik postavite na mesto s streho in zaščito pred soncem in dežjem.
- Napajalnik postavite na mesto z dobrim pretokom zraka.
- Pri priključitvi napajalnika v napajalno vtičnico uporabite napravo na diferenčni tok (RCD).

Nizkonapetostni kabli različnih dolžin so na voljo kot dodatna oprema.

3.4.3 Za pregled mesta za namestitev omejevalne zanke



POZOR: Če je delovno območje blizu vodnih površin, pobočij, prepadov ali javne ceste, mora omejevalna zanka imeti zaščitni zid. Stena mora biti visoka vsaj 15 cm (6 in).



POZOR: Izdelku ne dovolite delovanja na gramozu.



POZOR: Ob namestitvi omejevalne zanke ne speljite v preostrih zavojih.

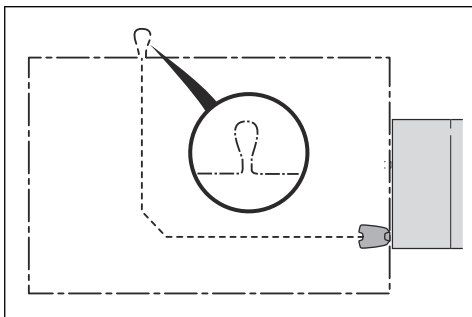


POZOR: Za previdno delovanje brez hrupa izolirajte vse ovire, kot so drevesa, korenine in kamni.

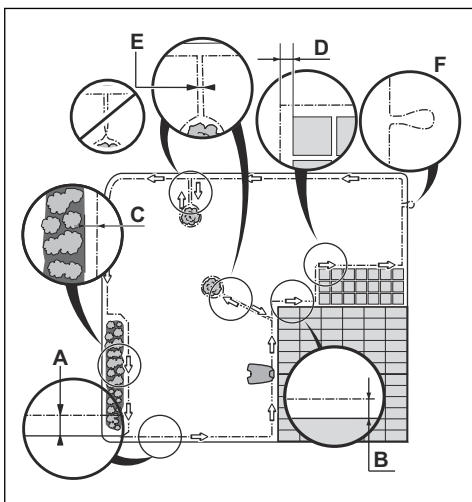
Omejevalno zanko je treba namestiti kot sklenjeno zanko okrog delovnega območja. Senzorji v izdelku zaznavajo približevanje izdelka omejevalni zanki in izdelek izbere drugo smer.

Za enostavnejšo vzpostavitev povezave med vodilnim kablom in omejevalno zanko je priporočena izdelava ušesca za namestitev

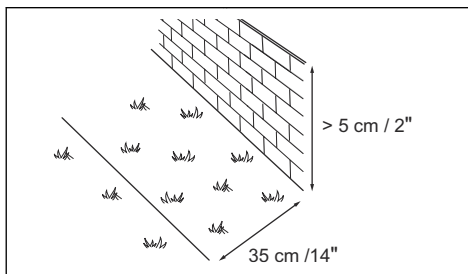
vodilnega kabla. Ušesce izdelajte iz približno 20 cm (8 in) omejevalne zanke.



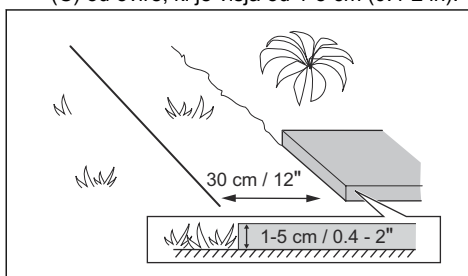
Opomba: Pred namestitvijo vodilnega kabla in omejevalne zanke pripravite načrt delovnega območja.



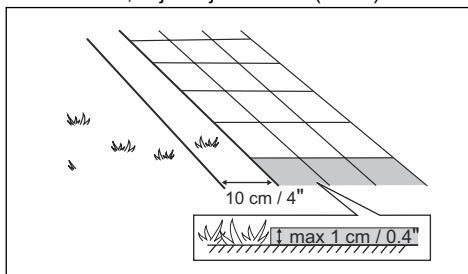
- Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja (A). Prilagodite razdaljo med omejevalno zanko in ovirami.
- Omejevalno zanko postavite 35 cm (14 in) (B) od ovire, ki je višja od 5 cm (2 in).



- Omejevalno zanko postavite 30 cm (12 in) (C) od ovire, ki je višja od 1-5 cm (0.4-2 in).



- Omejevalno zanko postavite 10 cm (4 in) (D) od ovire, ki je nižja od 1 cm (0.4 in).



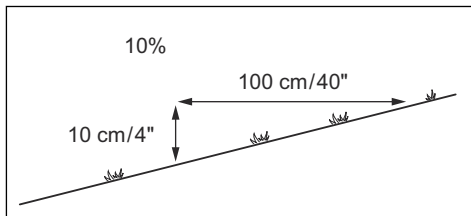
- Če imate kamnito tlakovano pot, ki je v isti višini kot trata, omejevalno zanko postavite pod tlakovci.

Opomba: Če je kamnito tlakovana pot široka vsaj 30 cm (12 in), za košnjo trave ob tlakovcih uporabite tovarniško nastavev funkcije *Vožnja ob žici*. Glejte *Za nastavev funkcije Vožnja ob žici na strani 29*.

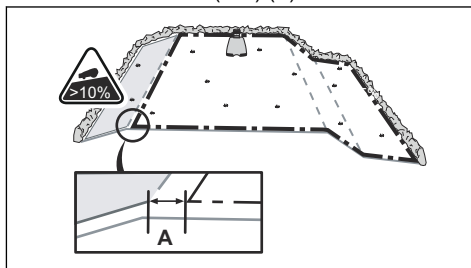
- Če ustvarite otok, potem omejevalno zanko, ki poteka do in od otoka, postavite blizu skupaj (E). Žice vstavite v isti klin. Glejte *Za ustvarjanje otoka na strani 17*.
- Naredite pritrdišče (F), kjer bo vodilni kabel priključen na omejevalno zanko.

3.4.3.1 Za nameščanje omejevalne zanke na pobočju

Izdelek lahko uporabljate na klančinah: 35%. Dostop do prestrih klančin mora biti onemogočen z omejevalno zanko. Naklon v odstotkih (%) je izračunan kot dvig terena na meter. Primer: 10 cm/100 cm = 10%.



- Za pobočja, ki so znotraj delovnega območja strmejša od 35%, izolirajte pobočje z omejevalno zanko.
- Za pobočja vzdolž zunanjega roba trate, ki so strmejša od 15%, omejevalno zanko namestite 20 cm (8 in) (A) od roba.



- Za pobočja, ki se nahajajo poleg javnih cest, vzdolž zunanjega roba pobočja postavite ograjo ali zaščitni zid.
- Pomembno je, da je na levi strani vodilnega kabla čim več prostora. Izdelek se premika po levi strani vodilnega kabla, ko gledate v smeri polnilne postaje.

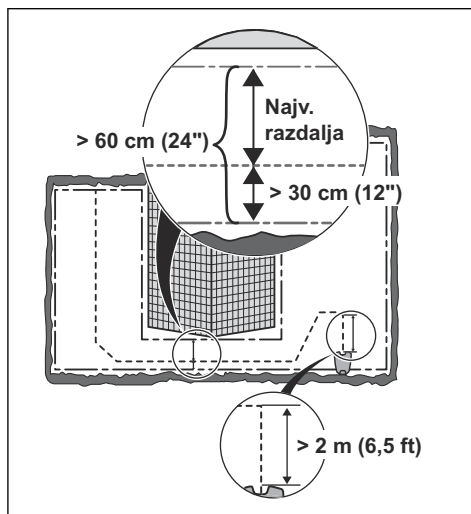
3.4.3.2 Prehodi

Prehod je predel z omejevalno zanko na vsaki strani, ki povezuje 2 delovni območji. Prehod med omejevalno zanko mora biti širok vsaj 60 cm (24 in).

Opomba: Če je prehod širok manj kot 2 cm (6.5 ft), skozi prehod namestite vodilni kabel.

Izdelek se vedno premika po levi strani vodilnega kabla v smeri proti polnilni postaji. Pomembno je,

da je na levi strani vodilnega kabla čim več prostora.



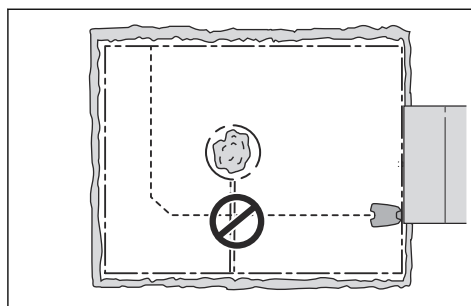
3.4.3.3 Za ustvarjanje otoka



POZOR: Predela omejevalne zanke ne namestite prek drugega. Predela omejevalne zanke morata biti vzporedna.



POZOR: Vodilnega kabla ne nameščajte prek omejevalne zanke, na primer omejevalne zanke, ki poteka do otoka.

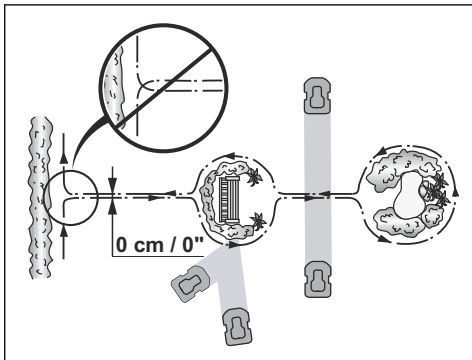


Nekatere ovire, na primer drevesa ali grmovje, višje od 15 cm (6 in) lahko prenesejo trk. Pri takšni vrsti ovire izdelek trči in se nato obrne. Ovire, ki se rahlo nagibajo, npr. kamni ali velika

drevesa s koreninami na površju, je treba osamiti ali odstraniti. Izdelek se lahko zaleti v takšno oviro, pri čemer se lahko poškodujejo rezila. Z omejevalno zanko z ustvarjanjem otokov izolirajte predele znotraj delovnega območja. Če sta dela omejevalne zanke, ki vodita od otoka in do njega, napeljana tesno skupaj, lahko izdelek pelje čez zanko.

Opomba: Za previdno in tiho delovanje priporočamo, da izolirate vse nepremične predmete na delovnem območju.

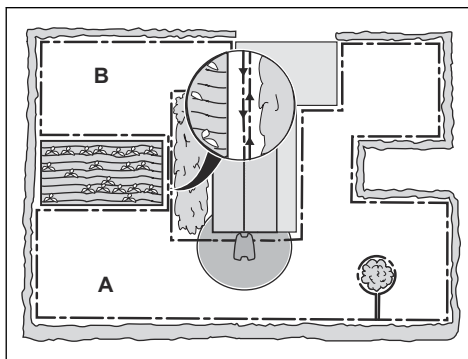
- Omejevalno zanko namestite na oviro in okrog nje, da naredite otok.
- 2 predela omejevalne zanke, ki potekata do in od ovire, namestite blizu skupaj in pazite, da se ne prepletata.
- 2 predela omejevalne zanke vstavite v isti klin.



3.4.3.4 Za ustvarjanje sekundarnega območja

Če delovno območje vsebuje 2 območji, ki nista povezani s prehodom, ustvarite sekundarno območje (B). Glavno območje (A) je delovno območje s polnilno postajo.

Opomba: Izdelek je treba ročno prestaviti z glavnega na sekundarno območje.



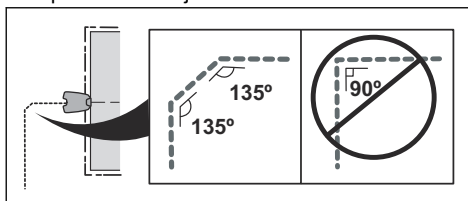
- Omejevalno zanko namestite okrog sekundarnega območja (B), da ustvarite otok. Glejte *Za ustvarjanje otoka na strani 17*.

Opomba: Omejevalno zanko je treba namestiti kot 1 sklenjeno zanko okrog celotnega delovnega območja (A + B).

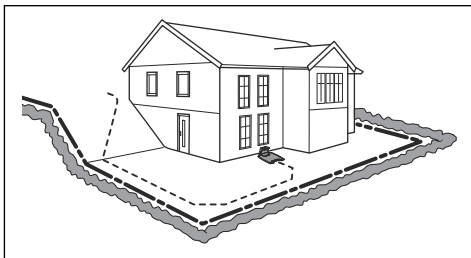
Opomba: Med košnjo trave v sekundarnem območju mora biti izbran način *Sekundarno območje*. Glejte *Zagon načina delovanja na strani 35*.

3.4.4 Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla

- Vodilni kabel namestite v ravni črti najmanj 2 m/6.5 čevljev stran od polnilne postaje.
- Na levi strani vodilnega kabla, gledano v smeri polnilne postaje, pustite čim več prostora. Glejte *Širina koridorja na strani 29*.
- Vodilni kabel namestite vsaj 30 cm/12 palcev stran od omejevalne zanke.
- Ob namestitvi vodilnega kabla ne speljite v preostrih zavojih.

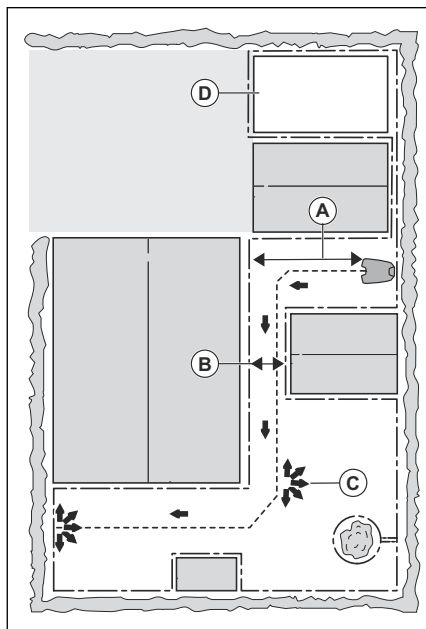


- Če je v delovnem območju pobočje, vodilni kabel namestite diagonalno po pobočju.



3.4.5 Primeri delovnega območja

- Če je polnilna postaja postavljena v majhnem območju (A), mora biti razdalja do omejevalne zanke najmanj 3 m (10 ft) pred polnilno postajo.
- Če ima delovno območje prehod (B), se prepričajte, da je razdalja med prehodom in omejevalno zanko najmanj 2 m (6.5 ft). Če je prehod ožji od 2 m (6.5 ft), vodilni kabel namestite skozi prehod. Najmanjši prehod med omejevalno zanko je 60 cm (24 in).
- V primeru delovnega območja z ozkimi prehodi (B) lahko izdelek nastavite tako, da na določeni razdalji (C) najprej sledi in nato zapusti vodilni kabel. Nastavitve je mogoče spremeniti v *Pokritost trate na strani 26*.
- Uporabite z GPS podprto navigacijo, ki izdelku pomaga izbrati najbolj optimalno delovanje. Glejte razdelek *Za nastavitev z GPS podprte navigacije na strani 26*.
- Če delovno območje vključuje sekundarno območje (D), glejte *Za ustvarjanje sekundarnega območja na strani 18*. Izdelek postavite v sekundarno območje in izberite način *Sekundarno območje*.



3.5 Namestitev izdelka

3.5.1 Orodja za namestitev

- Kladio/plastični bat: Za enostavnejše zabijanje klinov v tla.
- Robilnik/ravna lopata: Za zakop omejevalne zanke.
- Kombinirane klešče: Za rezanje omejevalne zanke in stiskanje konektorjev.
- Nastavljive klešče: Za stiskanje sponk.

3.5.2 Za namestitev polnilne postaje



OPOZORILO: Upoštevajte nacionalne predpise o električni varnosti.



OPOZORILO: Izdelek je dovoljeno uporabljati samo z napajalnikom, ki ga dobavi podjetje Husqvarna.



OPOZORILO: Napajalnika namestite na višino, na kateri ne obstaja nevarnost, da ga zalije voda. Napajalnika ne postavite na tla.



OPOZORILO: Napajalnika ne zapirajte. Kondenzirana voda lahko škoduje napajalniku in poveča tveganje električnega udara.



OPOZORILO: Nevarnost električnega udara. Napajalnik priklopite v stensko vtičnico samo, če ima nameščeno napravo na diferenčni tok. Za Kanado/ ZDA. V primeru nameščenega vira napajanja na prostem: Nevarnost električnega udara. Namestite le vtičnico razreda A GFCI (naprava na diferenčni tok) s pokrovom, ki je odporna na vremenske vplive z nameščenim pokrovom vtičnice ali brez njega.



POZOR: V ploščo polnilne postaje ne vrtajte novih lukenj.



POZOR: Na podstavek polnilne postaje ne postavite nog.



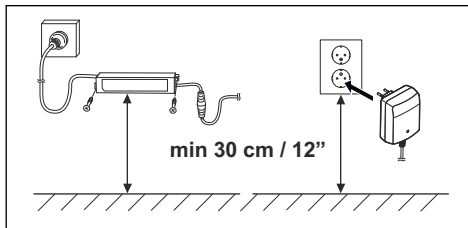
OPOZORILO: Napajalni kabel in kabelski podaljšek morata biti zunaj delovnega območja, da se ne poškodujeta.

Napajalnik priklopite samo v stensko vtičnico, povezano z napravo na diferenčni tok.

1. Prebrati in razumeti morate navodila o polnilni postaji. Glejte *Za pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 14*.
2. Polnilno postajo postavite v izbrano območje.

Opomba: Polnilne postaje ne pritrdite na tla z vijaki, dokler vodilni kabel ni nameščen. Glejte *Za namestitev vodilnega kabla na strani 21*.

3. Priključite nizkonapetostni kabel v polnilno postajo.
4. Napajalnik namestite na višino najmanj 30 cm (12 in).



5. Kabel napajalnika priklopite na vtičnico napetosti 100–240 V.

Opomba: Izdelek lahko polnite, ko priklopite polnilno postajo. Pri napeljevanju omejevalne zanke in vodilnega kabla namestite izdelek v polnilno postajo. Vključite izdelek. Izdelka ne začnite nastavljati, dokler ne dokončate namestitve.

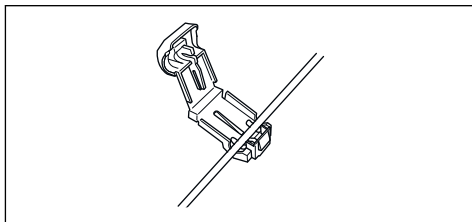
6. Nizkonapetostni kabel s klini namestite v tla ali ga zakopljite. Glejte *Namestitev kabla na mesto s klini na strani 21* ali *Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla na strani 22*.
7. Ko namestite omejevalno zanko in vodilni kabel, žice priklopite na polnilno postajo. Glejte *Za namestitev omejevalne zanke na strani 20* in *Za namestitev vodilnega kabla na strani 21*.
8. Po namestitvi vodilnega kabla s priloženimi vijaki pritrdite polnilno postajo na tla. Glejte *Za namestitev vodilnega kabla na strani 21*.

3.5.3 Za namestitev omejevalne zanke

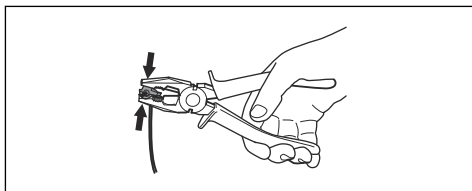


POZOR: Preostali kabel izravnjajte, ne puščajte v navitju. Navitje povzroča motnje izdelka.

1. Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja. Namestitev začnite in končajte za polnilno postajo.
2. Razprite konektor in omejevalno zanko vstavite v konektor.



3. Konektor stisnite s kleščami.



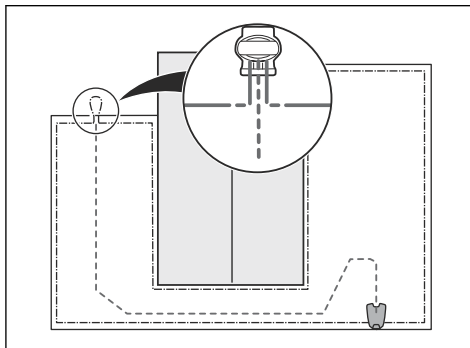
4. Omejevalno zanko odrežite 1-2 cm (0.4-0.8 in) nad vsakim konektorjem.
5. Desni konektor pritisnite na kovinsko nožico polnilne postaje z oznako "AR".
6. Levi konektor pritisnite na kovinsko nožico polnilne postaje z oznako "AL".

3.5.4 Za namestitev vodilnega kabla



POZOR: Združeni kablji ali sponke, zaščitene z izolirnim trakom, niso ustrezni primeri razcepitve. Vlažnost tal povzroči oksidacijo kablov in sčasoma prekinjen tokokrog.

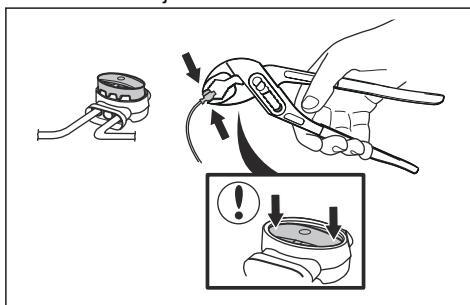
1. Razprite konektor in vodilni kabel vstavite v konektor.
2. Konektor stisnite s kleščami.
3. Vodilni kabel odrežite 1-2 cm (0.4-0.8 in) nad vsakim konektorjem.
4. Vodilni kabel potisnite skozi rezo na plošči polnilne postaje.
5. Konektor pritisnite na kovinsko nožico polnilne postaje z oznako "GUIDE".
6. Polnilno postajo odklopite iz napajalne vtičnice.
7. Konec vodilnega kabla vstavite v zaponko na omejevalni zanki.
8. Omejevalno zanko prerežite z ustreznimi škarjami za rezanje žic.
9. S spojnikom povežite vodilni kabel z omejevalno zanko.



- a) 2 konca omejevalne zanke in konec vodilnega kabla vstavite v spojnik.

Opomba: Konci kablov morajo biti vidni skozi prozorni del spojnika.

- b) Gumb na spojniku pritisnite z nastavljivimi kleščami.



10. Vodilni kabel s klini pritrdite na tla ali ga zakopljite. Glejte *Namestitev kabla na mesto s klini na strani 21* ali *Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla na strani 22*.
11. Polnilno postajo priključite v napajalno vtičnico.

3.6 Namestitev kabla na mesto s klini



POZOR: Prepričajte se, da sta omejevalna zanka in vodilni kabel s klini pritrjena ob tla.



POZOR: Če takoj po namestitvi travo pokosite pre nizko, lahko poškodujete izolacijo kabla. Poškodbe izolacije lahko povzročijo motnje šele nekaj tednov oziroma mesecev pozneje.

1. Omejevalno zanko in vodilni kabel postavite na tla.
2. Kline namestite tako, da bo razdalja med njimi največ 75 cm (30 in).
3. Kline pritrdite v tla s klavdom ali plastičnim klavdom.

Opomba: Kabel je v nekaj tednih zaraščen s travo in ni viden.

3.7 Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla

- Zarežite utor v tla z robilnikom ali ravno lopato.
- Omejevalno zanko ali vodilni kabel vstavite 1-20 cm / 0.4-8 in globoko v tla.

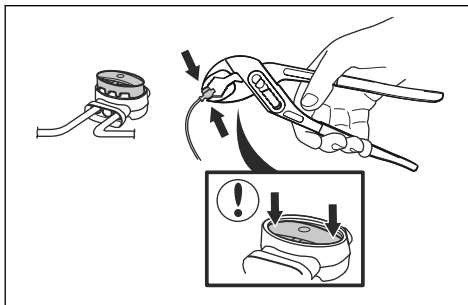
3.8 Podaljšanje omejevalne zanke ali vodilnega kabla

Opomba: Omejevalno zanko ali vodilni kabel podaljšajte, če je prekratek za delovno območje. Uporabite originalne nadomestne dele, na primer spojnik.

1. Polnilno postajo odklopite iz napajalne vtičnice.
2. Na mestu, kjer boste namestili podaljšek, odrežite omejevalno zanko ali vodilni kabel s škarjami za rezanje žic.
3. Na mestu, kjer morate namestiti podaljšek, dodajte kabel.
4. Omejevalno zanko ali vodilni kabel namestite na mesto.
5. Vstavite konce kabla v spojnik.

Opomba: Konci omejevalne zanke ali vodilnega kabla morajo biti vidni skozi prozorni del spojnika.

6. Gumb na spojniku pritisnite z nastavljivimi kleščami.

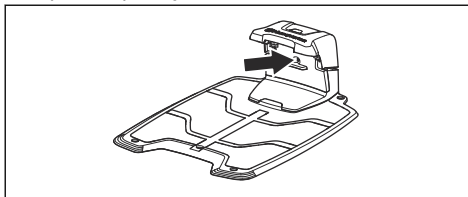


7. Omejevalno zanko ali vodilni kabel namestite na mesto s klini.
8. Polnilno postajo priključite v napajalno vtičnico.

3.9 Po namestitvi izdelka

3.9.1 Vizualno preverjanje polnilne postaje

1. Prepričajte se, da indikatorna lučka LED na polnilni postaji sveti zeleno.



2. Če indikatorna lučka LED ne sveti zeleno, preverite namestitev. Glejte *Indikatorna lučka na polnilni postaji na strani 48* in *Za namestitev polnilne postaje na strani 19*.

3.9.2 Opravljanje osnovnih nastavitev

Preden izdelek prvič deluje, morate opraviti osnovne nastavitve.

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Vključite izdelek.
3. Pritisnite **puščične gumb** in gumb **OK**. Izberite jezik, državo, datum, čas in nastavite PIN-kodo.

Opomba: PIN-koda ne more biti 0000.

4. Pritisnite gumb **Start** in zaprite vratca, da zaženete kalibracijo izdelka.

Opomba: Če je baterija preveč izpraznjena, jo pred začetkom umerjanja napolnite. Glejte *Kalibriranje na strani 23*.

3.9.3 Kalibriranje

Postopek kalibracije je samodejen. Ko so določene osnovne nastavitve, se izdelek odmakne od polnilne postaje in zaustavi, pri čemer se kalibrirajo nekatere njegove nastavitve. Po koncu kalibracije se začne košnja.

3.10 Opravljanje nastavitv izdelka

Vsi ukazi in nastavitve za izdelek se izvajajo prek kontrolne plošče. Kontrolno ploščo sestavljata zaslon in tipkovnica, vse funkcije pa so dostopne prek menijev. Funkcije imajo tovarniške nastavitve, ki ustrezajo večini delovnih področij, vendar lahko nastavitve prilagodite edinstvenim razmeram za vsako delovno področje.

3.10.1 Struktura menija

Glavni meni vsebuje:

- *Urnik*
- *Varnost*
- *Sporočila*
- *Vremenski časovnik (Automower® 315/315X)*
- *Namestitve*
- *Nastavitve*
- *Pripor*

Glejte *Pregled zgradbe menija – 1 na strani 7* in *Pregled zgradbe menija – 2 na strani 8*.

3.10.2 Za dostop do menija

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. S **številčnico** in gumbom **OK** vnesite PIN-kodo.
3. Pritisnite gumb **MENU**.

3.10.3 Urnik

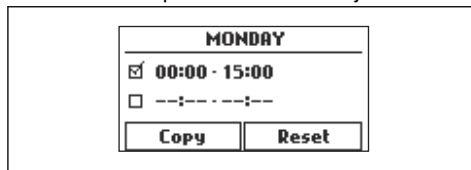


Opomba: Za najboljši rezultat trave ne smete kositi prepogosto. Če izdelek deluje prepogosto,

je lahko zelenica videti poteptana. Izdelek se tudi po nepotrebnem obrablja.

3.10.3.1 Nastavitev urnika

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Urnik > Pregled*.
3. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** izberite dan.
4. Z desnim **puščičnim** gumbom izberite časovno obdobje.
5. Pritisnite gumb **OK**.
6. Izračunajte ustrezen čas delovanja. Glejte *Za izračun ustreznega časa delovanja na strani 23*.
7. Čas vnesite s **številskimi gumbi**. Košnja trave lahko poteka 1 ali 2 obdobji na dan.



8. Če košnja trave na določen dan ni potrebna, prekličite izbiro polja ob 2 obdobjih.

3.10.3.2 Za izračun ustreznega časa delovanja

Če je delovno območje manjše od največje zmogljivosti, nastavite urnik tako, da zmanjšate obremenitev trate in obrabo izdelka.

1. Izračunajte velikost trate v m²/ft².
2. Vrednost v m²/ft² trate delite s približno dnevno delovno zmogljivostjo. Glejte spodnjo tabelo.
3. Rezultat je enak številu ur, kolikor mora izdelek kositi vsak dan. Število ur vključuje čas košnje, iskanja in polnjenja.

Opomba: Dnevna delovna zmogljivost je približna in odvisna od vdelanega obdobja stanja pripravljenosti. Glejte *Urnik in stanje pripravljenosti na strani 36*.

Delovna zmogljivost izdelka	Približna dnevna delovna zmogljivost, m ² /h (ft ² /h)
Automower® 310	56/603
Automower® 315	68/732
Automower® 315X	73/786

Primer: Trata velikosti 500 m² (ft5400²), pokošena s kosilnico Automower® 310.

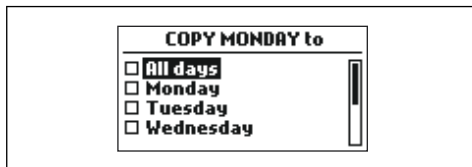
500 m²/56 ≈ 9 ur.

5400 ft²/603 ≈ 9 ur.

Dni/teden	Ur/dan	Predlagana nastavitve urnika
7	9	07:00-16:00/7:00 dop-4:00 pop

3.10.3.3 Kopiranje nastavitve urnika

- Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
- S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Urniki > Pregled > Kopiraj*.
- S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** kopirajte nastavitve urnika. Nastavitve urnika lahko kopirate za posamezne dneve ali za celoten teden.



3.10.3.4 Ponastavitev nastavitve urnika

Odstranite lahko vse nastavitve urnika in uporabite tovarniške nastavitve.

- Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
- S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Urniki > Pregled > Ponastavi*.
 - Če želite tovarniške nastavitve ponastaviti samo za trenutni dan, s **puščičnimi** gumbi izberite možnost *Trenutni dan*.

- Če želite tovarniške nastavitve ponastaviti za celoten urnik, s **puščičnimi** gumbi izberite možnost *Ves teden*.

- Pritisnite gumb **OK**.

3.10.3.5 Stopnja varnosti



Za izdelek so na voljo 3 stopnje varnosti.

Delovanje	Nizko	Srednje	Visoka
Alarm			X
PIN-koda		X	X
Časovna ključavnica	X	X	X

- Alarm** - alarm se sproži, če PIN-kode ne vnesete v 10 sekundah po pritisku gumba **STOP**. Alarm se sproži tudi, če izdelek dvignete. Alarm se ustavi, ko vnesete PIN-kodo.
- PIN-koda** - za dostop do strukture menija izdelka morate vnesti pravilno PIN-kodo. Če petkrat zapored vnesete napačno PIN-kodo, se izdelek za nekaj časa zaklene. Čas zaklepa se pri vsakem naslednjem napačnem vnosu podaljša.
- Časovna ključavnica** - če 30 dni ne vnesete PIN-kode, se izdelek zaklene. Vnesite PIN-kodo za dostop do izdelka.

Nastavitev stopnje varnosti

Izberite eno izmed treh stopenj varnosti za izdelek.

- Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
- S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Varnost > Stopnja varnosti*.
- S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** izberite stopnjo varnosti.
- Pritisnite gumb **OK**.

Za ustvarjanje Novega signala zanke

Signal zanke se naključno izbere, da se ustvari enolična povezava med izdelkom in polnilno postajo. V redkih primerih je morda treba ustvariti

nov signal, ko je npr. signal dveh sosednjih namestitjev zelo podoben.

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
3. Uporabite **puščične gumb**e in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Varnost > Napredno > Novi signal zanke*.
4. Počakajte na potrditev o ustvarjanju signala zanke. Ta postopek običajno traja približno 10 sekund.

Sprememba PIN-kode

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Varnost > Napredno > Sprememba PIN-kode*.
3. Vnesite novo PIN-kodo.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Vnesite novo PIN-kodo.
6. Pritisnite gumb **OK**.
7. Zabeležite si novo PIN-kodo. Glejte *Uvod na strani 3*.

Sprememba dolžine alarma

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Varnost > Napredno > Trajanje > Trajanje alarma*.
3. Uporabite **puščične gumb**e, da izberete časovni interval od 1 do 20 minut.
4. Pritisnite gumb **NAZAJ**.

Sprememba dolžine časovne ključavnice

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU**, se pomaknite skozi meni: *Varnost > Napredno > Trajanje > Trajanje časovne ključavnice*.
3. Uporabite **številске gumb**e, da izberete časovni interval od 1 do 90 dni.
4. Pritisnite gumb **NAZAJ**.

3.10.3.6 Sporočila



V tem meniju si lahko ogledate prejšnja sporočila napak in informacijska sporočila. V zvezi z nekaterimi sporočili so na voljo nasveti, ki vam bodo pomagali odpraviti napako. Glejte razdelek *Odpravljanje težav na strani 42*.

Če je delovanje izdelka kakor koli moteno (če na primer obtiči ali če je baterija skoraj prazna), se shrani sporočilo o motnji in času, ko se je zgodila.

Če se isto sporočilo prikaže večkrat, lahko to pomeni, da je potrebna prilagoditev namestitve izdelka. Glejte razdelek *Namestitve na strani 14*.

Branje sporočil

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **puščične gumb**e in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Sporočila > Sporočila o napakah in Sporočila > Informacijska sporočila*.
3. Preberite sporočila in poglavje *Odpravlja te težave* za pridobitev podatkov in priporočil za popravilo napak.

3.10.4 Vremenski časovnik



Weather timer samodejno prilagodi čas košnje rasti trave. Izdelek ne sme delovati dlje od nastavitve urnika.

Opomba: Pri uporabi funkcije *Weather timer* je priporočljivo, da je za funkcijo *Weather timer* na voljo čim daljši čas delovanja. Urnika ne omejujte bolj, kot je potrebno.

Prvo delovanje dneva nastavite z nastavitvami urnika. Izdelek vedno dokonča 1 cikel košnje, nato pa funkcija *Weather timer* izbere, če bo izdelek nadaljeval z delovanjem ali ne.

Opomba: *Weather timer* Funkcija je ponastavljena, če izdelek ne deluje več kot 50 ur oz. če izberete možnost *Ponastavi vse uporabniške nastavitve*. *Weather timer* Funkcija se ne spremeni, če izberete možnost *Ponastavi nastavitve urnika*.

3.10.4.1 Nastavitev Vremenskega časovnika

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite skozi meni: *Vremenski časovnik > Uporaba vremenskega časovnika*.
3. Pritisnite gumb **OK**, da izberete funkcijo *Vremenski časovnik*.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.4.2 Nastavitev frekvenca vremenskega časovnika

Nastavite pogostost košnje trave, ko je v uporabi funkcija *Vremenski časovnik*. Na voljo so 3 stopnje frekvence: *Nizka*, *Srednja* in *Visoka*. Višja kot je frekvenca, občutljivejši je izdelek za rast trave. Če je rast trave visoka, lahko izdelek deluje dalj časa.

Opomba: Če rezultati košenja pri uporabi funkcije *Vremenski časovnik* niso optimalni, je morda treba prilagoditi nastavitve urnika. Urnika ne omejujte bolj, kot je potrebno. Preverite tudi, ali je disk z rezili čist in ali so rezila v dobrem stanju.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite skozi meni: *Vremenski časovnik > Čas košnje*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite *nizko*, *srednjo* ali *visoko* frekvenco.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.5 Pokritost trate

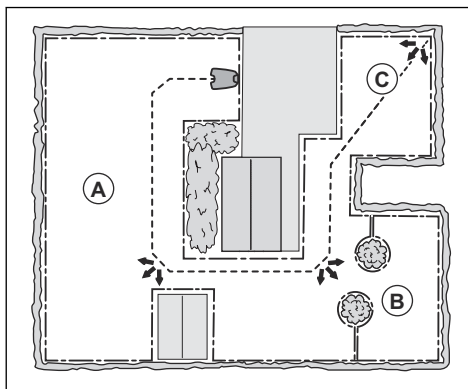
Če so v delovnem območju tudi odmaknjeni predeli, ki jih povezujejo ozki prehodi, si lahko s funkcijo *Pokritost trave* pomagate vzdrževati primerno pokošeno trato na vseh delih vrta. Za uporabo teh funkcij je treba namestiti vodilno žico. Nastavite lahko največ 3 odmaknjena območja.

S funkcijo *Pokritost trate* izdelek najprej sledi vodilnemu kablu, nato pa ga po določeni razdalji zapusti in začne kositi travo.

Območje A, približno 50 %

Območje B, približno 30 %

Območje C, približno 20 %



3.10.5.1 Z GPS podprta navigacija

Samo za Automower® 315X.

Navigacija, podprta z GPS, pomaga izdelku, da izbere najbolj optimalno delovanje. S funkcijo za nastavitev pokritosti trate lahko ročno prilagodite nastavitve.

Za nastavitev z GPS podprte navigacije

Onemogočite z GPS podprto navigacijo, da opravite ročne nastavitve v meniju *Pokritost trate*.

Opomba: Priporočamo uporabo navigacije, podprte z GPS.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite skozi meni: *Namestitev > Pokritost trate*.
3. Za vklop ali izklop funkcije pritisnite gumb **OK**.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.5.2 Za nastavitev funkcije pokritosti trate

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.

2. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se pomaknite skozi meni do možnosti *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3*.
3. S **puščičnim** gumbom izberite območje.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Izmerite razdaljo od polnilne postaje do začetka območja. Merite ob vodilnem kablju. Glejte *Za merjenje razdalje od polnilne postaje na strani 27*.
6. S **številčnico** izberite razdaljo.
7. Pritisnite gumb **OK**.
8. S **številčnico** izberite delež časa košnje, v katerem naj izdelek kosi območje. Delež je enak temu območju glede na celotno delovno območje.
 - a) Izmerite območje.
 - b) Izmerjeno območje delite s celotnim delovnim območjem.
 - c) Rezultat pretvorite v odstotno vrednost.

Opomba: Vsota območij 1–3 mora biti 100 % ali manj. Če je vsota manjša od 100 %, izdelek včasih začne kositi na polnilni postaji. Glejte *Nastavitve izhodnih kotov na strani 29*.

9. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.5.3 Preizkus funkcije Pokritost trate

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
3. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3 > Več > Test*.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnite gumb **START**.
6. Zaprite vrata.
7. Prepričajte se, da lahko izdelek najde območje.

3.10.5.4 Za merjenje razdalje od polnilne postaje

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
3. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3 > Kako daleč?*

4. S **številčnico** nastavite razdaljo 500 m (500 yd).
5. Pritisnite gumb **OK**.
6. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1-3 > Več > Test*.
7. Pritisnite gumb **OK**.
8. Pritisnite gumb **STOP**, ko je izdelek na razdalji, ki ste jo izbrali za merjenje. Razdalja se prikaže na zaslonu.

3.10.5.5 Onemogočanje ali omogočanje funkcije za pokritost trate

Funkcijo *Pokritost trate* lahko za posamezno območje omogočite ali onemogočite.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3 > Onemogoči*.
3. Pritisnite gumb **OK**.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.5.6 Za ponastavitev nastavitve funkcije Pokritost trate

Nastavitve funkcije *Pokritost trate* za posamezno območje lahko ponastavite in uporabite tovarniške nastavitve.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Namestitev > Pokritost trate > Območje 1-3 > Več > Ponastavi*.
3. Pritisnite gumb **OK**.

3.10.6 Načini, na katere izdelek poišče polnilno postajo

Izdelek lahko polnilno postajo najde na 3 načine:

- Neredno – izdelek se pomika po delovnem območju, dokler ne najde signala polnilne postaje.
- Vodilni kabel – izdelek se pomika po delovnem območju, dokler ne najde vodilnega kabla. Izdelek nato sledi vodilnemu kablju do polnilne postaje.
- Omejevalna zanka – izdelek se pomika po delovnem območju, dokler ne najde

omejevalne zanke. Izdelek nato sledi omejevalni zanki do polnilne postaje.

Tovarniške nastavitve so nastavljene tako, da se uporabljajo vsi trije postopki iskanja. Ko je stanje baterije nizko, izdelek 3 minute išče signal polnilne postaje v naključnem načinu. Izdelek po 3 minutah način iskanja spremeni v postopek iskanja vodilnega kabla. Izdelek 8 minut išče vodilni kabel. Izdelek po 11 minutah način iskanja spremeni v postopek iskanja omejevalne zanke.

Nastavitve za način iskanja polnilne postaje lahko prilagodite glede na delovno območje izdelka.

3.10.6.1 Nastavljanje kako izdelek išče polnilno postajo

Ročno lahko nastavite, da izdelek s skoraj prazno baterijo v 0–30 minutah poišče vodilno žico ali omejevalno zanko.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Namestitev > Iskanje polnilne postaje > Pregled iskalnih metod > Vodič*.
3. Pritisnite **puščične gumb**, da izberete 1 od vodilnih žic.
4. Za nastavek časa pritisnite **številске gumb**.
5. Pritisnite gumb **V REDU**.
6. Pritisnite gumb **NAZAJ**.
7. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Namestitev > Iskanje polnilne postaje > Pregled iskalnih metod > Omejevalna zanka*.
8. Za nastavek časa pritisnite **številске gumb**.
9. Pritisnite gumb **V REDU**.
10. Pritisnite gumb **ZAGON** in zaprite vratca.

3.10.6.2 Preizkus vodilne žice

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Namestitev > Iskanje polnilne postaje > Vodič > Več > Vodič za preizkus*.
3. Izdelek položite 3 m/9 čevljev od omejevalne zanke.

4. Pritisnite gumb **ZAGON** in zaprite vratca.
5. Poskrbite, da izdelek sledi vodilni žici do polnilne postaje.
6. Poskrbite, da je izdelek priključen na polnilno postajo.
7. Če izdelek ni priključen na polnilno postajo, spremenite položaj polnilne postaje ali vodilne žice. Glejte *Za namestitev polnilne postaje na strani 19* in *Za namestitev vodilnega kabla na strani 21*.

3.10.6.3 Preizkus omejevalne zanke

1. Izdelek položite 3 m/9 čevljev od omejevalne žice, pri čemer naj bo usmerjen proti vodilni žici.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Namestitev > Iskanje polnilne postaje > Pregled iskalnih metod > Meja > Več > Preizkus desno/Preizkus levo*.
4. Pritisnite gumb **ZAGON** in zaprite vratca.
5. Poskrbite, da izdelek sledi vodilni žici do polnilne postaje.
6. Poskrbite, da je izdelek priključen na polnilno postajo.
7. Če izdelek ni priključen na polnilno postajo, spremenite položaj polnilne postaje ali vodilne žice. Glejte *Za namestitev polnilne postaje na strani 19* in *Za namestitev vodilnega kabla na strani 21*.

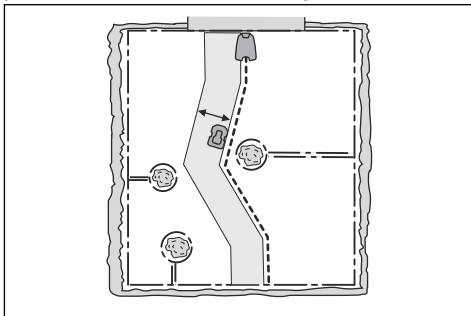
3.10.6.4 Za spremembo dometa signala polnilne postaje

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Namestitev > Iskanje polnilne postaje > Pregled iskalnih metod > Razpon polnilne postaje*.
3. Uporabite **levi puščični gumb**, da izberete možnost *NAJV.*, *SRED.* ali *NAJM.*
4. Pritisnite gumb **NAZAJ**.

Opomba: Po navadi je bolje premakniti polnilno postajo kot pa povečati domet signala polnilne postaje.

3.10.7 Širina koridorja

Koridor omejevalne zanke je območje poleg omejevalne zanke, koridor vodila pa je območje poleg vodilnega kabla. Izdelek za iskanje polnilne postaje uporablja koridorje. Ko se izdelek premakne v smeri polnilne postaje, se vedno premakne na levo stran vodilnega kabla.



Širina koridorja se nastavi samodejno. Ročne nastavitve je treba nastavljati zgolj v redkih primerih. Širino koridorja je mogoče nastaviti med 0-9. Če je širina vodilnega koridorja nastavljena na 0, izdelek zapelje čez vodilni kabel. Tovarniška nastavitvev je 6 za omejevalno zanko in 9 za vodilni kabel.

3.10.7.1 Nastavitev širine koridorja

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **pušične gumb** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Napredno > Širina koridorja*.
3. Uporabite **pušične gumb**, da izberete koridor.
4. Uporabite **številke gumb**, da izberete širino koridorja 0-9.

Opomba: Koridor naj bo čim širši, da kar se da omejite tveganje za nastanek vidnih črt v travi.

3.10.8 Izvozni kot

Če je vsota pri funkciji *Pokritost trate* manjša od 100 %, izdelek včasih začne kositi na polnilni postaji. Izdelek se z izhodnim kotom med 90° in 270° premakne stran od polnilne postaje. Izvozne kote lahko nastavite na 1 ali 2 izhodni območji.

3.10.8.1 Nastavitev izhodnih kotov

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.

2. S **pušičnimi** gumbi in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Namestitev > Napredno > Izvozni koti > Območje 1*.
3. Uporabite **številke gumb**, da nastavite kote v stopinjah.
4. Pritisnite **pušični gumb**.
5. Uporabite **številke gumb**, da izberete kako pogosto mora izdelek uporabljati vsako območje. Nastavite v odstotkih.
6. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.9 Vzratna razdalja

Zaradi vzratne razdalje se izdelek vzratno premika za nastavljen razdaljo, preden izdelek začne s košnjo trate. Tovarniška nastavitvev je v 60 cm (2 in).

3.10.9.1 Za nastavljanje vzratne razdalje

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **pušični gumb** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Namestitev > Napredno > Vzratna razdalja*.
3. S **številčnico** nastavite razdaljo.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.10 Funkcija Vožnja ob žici

Sprednji del izdelka se vedno pomika čez omejevalno zanko z določeno razdaljo, preden se vrne v delovno območje. Tovarniška nastavitvev je 13 cm (13 in). Izberete lahko nastavitvev 20-50 cm (10-15 in).

Opomba: Če spremenite razdaljo funkcije *Vožnja ob žici*, se bo spremenila razdalja vzdolž omejevalne zanke na vsaki točki delovnega območja.

3.10.10.1 Za nastavitvev funkcije Vožnja ob žici

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **pušičnim** gumbom in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Namestitev > Napredno > Vožnja ob žici*.
3. S **številčnico** nastavite razdaljo.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.11 Nastavitve



V nastavitvah lahko spremenite splošne nastavitve izdelka.

3.10.11.1 Profili

Funkcija profilov omogoča shranjevanje različnih naborov uporabniških nastavitvev. To funkcijo lahko uporabite, če en izdelek uporabljate za več delovnih območij in polnilnih postaj. Nastavitve izdelka in seznanjanje s polnilnimi postajami se shranijo v profil in jih lahko preprosto znova uporabite.

Shranjevanje nastavitvev v profil

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Nastavitve > Profili > Uporaba profilov > Profil A, B ali C*.
3. Uporabite **puščične gumb** in gumb **V REDU**, da izberete in shranite profil.
4. Pritisnite gumb **NAZAJ**.

Če so bile nastavitve spremenjene, vendar niso shranjene, je poleg imena profila prikazan simbol *.

Spreminjanje imena profila

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Nastavitve > Profili > Uporaba profilov > Profil A, B ali C > Preimenuj*.
3. Uporabite **puščične gumb** in gumb **V REDU**, da izberete črke.
4. Pritisnite gumb **NAZAJ**, da shranite novo ime profila.

Uporaba profila

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Nastavitve > Profili > Uporaba profilov > Profil A, B ali C > Izberi*.
3. Pritisnite gumb **NAZAJ**.

Povezava nove polnilne postaje s profilom

1. Shranite nastavitve v profil, ki se bo uporabljal za prvotno polnilno postajo. Izvedite korake 1–4 iz *Shranjevanje nastavitvev v profil na strani 30*.
2. Izdelek namestite v novo polnilno postajo.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Varnost > Napredno > Novi signal zanke*.
4. Shranite profil za novo polnilno postajo ali izberite profil na seznamu. Naredite korake od 1 do 4 v *Shranjevanje nastavitvev v profil na strani 30* ali pa korake od 1 do 3 v *Uporaba profila na strani 30*.

3.10.12 ECO-način

Če je *ECO-način* aktiviran, izključi signal v omejevalni zanki, vodilnem kablu in polnilni postaji, kadar je izdelek parkiran ali se polni.

Opomba: Uporabite *ECO-način*, da shranite energijo in se izognete motnjam z drugo opremo, npr. slušnimi napravami ali garažnimi vrati.

Opomba: Če želite izdelek v delovnem območju ročno zagnati, pritisnite gumb **STOP**, preden ga odstranite iz polnilne postaje. Če tega ne storite, izdelka v delovnem območju ni mogoče zagnati.

3.10.12.1 Nastavitvev ECO-načina

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Namestitvev > ECO-način*.
3. Pritisnite gumb **OK**, da izberete *ECO-način*.
4. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.12.2 Krožno košenje

Če je v območju trava višja, izdelek travo kosi v spiralnem vzorcu. *Krožno košenje* je mogoče nastaviti v 5 stopnjah:

- Nizko-
- Nizka
- Sred
- Visoka
- Vis+

Stopnja določa občutljivost izdelka do sprememb v višini trave.

Opomba: *Krožno košenje* se zažene le v načinu delovanja Glavno območje. Košenje v načinu *Sekundarno območje* izdelku ne dovoli vklop *Krožnega košenja*. *Krožno košenje* se ne zažene pri območjih, strmejših od 15 %.

Nastavitev funkcije spiralnega košenja

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite skozi strukturo menija: *Nastavitve > Spiralna košnja > Uporaba spiralne košnje > Pogostost*.
3. Pritisnite gumb **BACK**.

Nastavitev nivoja spiralnega košenja

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Nastavitve > Spiralna košnja > Uporaba spiralne košnje > Pogostost*.
3. Uporabite **levi puščični gumb**, da izberete stopnjo spiralnega košenja.
4. Pritisnite gumb **NAZAJ**.

3.10.12.3 Nadzor naklona

Da bi zmanjšali obrabo trate v bližini omejevalne zanke na pobočjih, izdelek preprečuje premikanje v nasprotni smeri pri delu na pobočju. *Nadzor naklona* je omogočen v tovarniških nastavitvah.

Nastavitev funkcije nadzora naklona

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite skozi meni: *Nastavitve > Nadzor naklona > Uporaba nadzora naklona*.
3. Pritisnite gumb **BACK**.

3.10.13 Splošno

V meniju *Splošno* lahko spremenite splošne nastavitve izdelka.

3.10.13.1 Za nastavitev časa in datuma

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.

2. Uporabite **puščične gube** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Nastavitve > Splošno > Čas in datum*.
3. Uporabite **številске gube**, da nastavite čas, in pritisnite gumb **BACK**.
4. Uporabite **številске gube**, da nastavite datum, in pritisnite gumb **BACK**.
5. Uporabite **puščične gube**, da nastavite format časa, in pritisnite gumb **BACK**.
6. Uporabite **puščične gube**, da nastavite format datuma, in pritisnite gumb **BACK**.

3.10.13.2 Nastavitev jezika

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **puščične gube** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Nastavitve > Splošno > Jezik*.
3. Uporabite **puščične gube**, da izberete jezik, in pritisnite gumb **BACK**.

3.10.13.3 Nastavitev države in časovnega pasa

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **puščične gube** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Nastavitve > Splošno > Časovni pas*.
3. Uporabite **puščične gube**, da izberete državo, in pritisnite gumb **BACK**.

3.10.13.4 Nastavitev formata enote:

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se skozi meni pomaknite do možnosti *Nastavitve > Splošno > Format enote*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite format enote in pritisnite gumb **BACK**.

3.10.13.5 Ponastavitev vseh uporabniških nastavitev

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **puščične gube** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Nastavitve > Splošno > Ponastavi vse nastavitve*.
3. Uporabite **desni puščični gumb**, da izberete možnost *Nadaljujem s ponastavitvijo vseh nastavitev?*

4. Za ponastavitev vseh uporabniških nastavitev pritisnite gumb **OK**.

Opomba: Nastavitve *Stopnja varnosti*, *PIN-koda*, *Signal zanke*, *Sporočila*, *Datum in čas*, *Jezik in Država* se ne ponastavijo.

3.10.13.6 Meni Informacije

V meniju *Informacije* so prikazane informacije o izdelku, npr. serijska številka in različice vdelane programske opreme.

3.10.14 Dodatna oprema



V tem meniju so na voljo nastavitve za dodatno opremo, nameščeno na izdelek.

3.10.14.1 Informacije

Ta meni je namenjen dodatni opremi, nameščeni na izdelek. Za več podrobnosti o razpoložljivi dodatni opremi se obrnite na lokalnega predstavnika podjetja Husqvarna.

3.10.14.2 Automower® Connect aplikacija

Aplikacija zagotavlja dva načina povezljivosti: povezljivost dolgega dosega prek mobilnega omrežja in povezljivost kratkega dosega s tehnologijo Bluetooth®. Automower® 310/315/315X podpira samo Bluetooth® komunikacijo. Če se Automower® Connect namestijo kot dodatna oprema, podpirajo tudi mobilno komunikacijo.

Izdelek se lahko poveže z mobilnimi napravami, ki imajo nameščeno aplikacijo Automower® Connect. Automower® Connect je brezplačna aplikacija za vašo mobilno napravo. Aplikacija Automower® Connect omogoča razširitev funkcij vašega izdelka Husqvarna. V aplikaciji lahko:

- Vidite stanje vašega izdelka.
- Spremenite nastavitve izdelka.
- Pridobite dodatne informacije o izdelku.
- Prejmete alarm, če se izdelek pomakne iz delovnega območja.
- Oglejte si statistične podatke o izdelku.

Opomba: Automower® Connect zaradi zakonodajnih razlogov in regionalno specifičnih mobilnih omrežij ni podprt v vseh državah. Vključen Automower® Connect doživljenjski servis lahko uveljavite le, če je na operativnem

področju na voljo ponudnik 2G/3G/4G. Bluetooth® zaradi zakonodajnih razlogov ni na voljo v nekaterih državah.

Namestitev aplikacije Automower® Connect

1. V mobilno napravo si prenesite aplikacijo Automower® Connect.
2. Registrirajte račun Husqvarna v aplikaciji Automower® Connect.
3. Prijavite se v svoj račun Husqvarna v aplikaciji Automower® Connect.

3.10.14.3 Automower® Connect@Home

Connect@Home uporablja brezžično tehnologijo Bluetooth® kratkega dosega. To pomeni, da je komunikacija med mobilno napravo in izdelkom mogoča, dokler ste v dosegu. Ikona za Bluetooth® komunikacijo se pojavi na zaslonu izdelka po vzpostavitvi povezave z vašo mobilno napravo.

Opomba: Connect@Home odlikujejo enake, vendar ne tako razširjene funkcije Automower® Connect, hkrati pa omogoča uporabo iste aplikacije.

Za združevanje Connect@Home in izdelka

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Dodatna oprema > Connect@Home > Združevanje > Novo združevanje*.
3. Sledite navodilom v aplikaciji.

Opomba: Automower® Connect je vedno povezan z izdelkom, dokler ima mobilna naprava vzpostavljeno povezavo z mobilnim omrežjem in je izdelek napolnjen ter je stikalo v položaju 1.

Odstranjevanje združenih računov

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **puščične gumb** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Dodatna oprema > Connect@Home > Združevanje > Odstranjevanje združenih računov*.
3. Pritisnite gumb **OK**, da izberete *DA/NE* za odstranitev vseh združenih računov.

3.10.14.4 Automower® Connect

Automower® Connect je vključena v Automower® 315X in je na voljo kot dodatna oprema za Automower® 310/315.

Za združevanje Automower® Connect in izdelka

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Dodatna oprema > Automower® Connect > Združevanje > Novo združevanje*.
3. Sledite navodilom v aplikaciji.

Omogočanje funkcije GeoFence

Funkcija Geo omejitev je na tehnologiji GPS osnovana zaščita pred krajo, ki zagotavlja virtualno ograjo za izdelek. Če se izdelek premakne na drugo stran Geo omejitve, boste dobili sporočilo.

1. Izdelek postavite na sredino delovnega območja.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Dodatna oprema > Automower Connect > GeoFence > Aktiviraj GeoFence*.
4. Pritisnite gumb **V REDU**.
5. Izberite možnost *Aktiviraj GeoFence* in pritisnite gumb **V REDU**.

Nastavitev nove osrednje točke za funkcijo Geofence

1. Izdelek postavite na sredino delovnega območja.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Dodatna oprema > Automower Connect > GeoFence > Nova osrednja točka*.
4. Pritisnite gumb **V REDU**.

Nastavitev stopnje občutljivosti funkcije GeoFence

Višja kot je stopnja občutljivosti funkcije GeoFence, hitreje se bo alarm sprožil.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.

2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **V REDU** se pomaknite skozi meni: *Dodatna oprema > Automower Connect > GeoFence*.
3. Uporabite **puščične gumbe**, da izberete stopnjo občutljivosti funkcije GeoFence.
4. Pritisnite gumb **NAZAJ**.

Uporaba funkcije SMS

Funkcija SMS vam pošlje SMS-sporočilo, ko je izdelek odmaknjen od Geo omejitve.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Dodatna oprema > Automower Connect > Komunikacija > SMS omogočen*.
3. Pritisnite gumb **OK**.
4. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Dodatna oprema > Automower Connect > Komunikacija > Telefonske številke SMS*.
5. Pritisnite **številke gumbe**, da vnesete telefonsko številko skupaj s kodo države. Na primer (+)46701234567.
6. Pritisnite gumb **BACK**.

Opomba: Izdelek lahko na mesec pošlje največ 10 SMS-sporočil.

Omrežje

Nastavitve APN

Za uporabo in pošiljanje podatkov prek mobilnega omrežja morajo biti v izdelku določene nastavitve APN. Privzete so nastavitve za kartico SIM s Husqvarna-kodo.

3.10.14.5 Žarometi Automower® 315X

Nastavitev urnika za žaromete

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **puščične gumbe** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Dodatna oprema > Žarometi > Urnik*.
3. Izbirate lahko med možnostmi *Vedno VKLJUČENO*, *Samo zvečer*, *Zvečer & ponoči* ali *Vedno IZKLJUČENO*.

Opomba: Možnost *Samo zvečer* aktivira urnik za žaromete ob zahodu in se ustavi ob polnoči.
Možnost *Zvečer in ponoči* aktivira urnik za žaromete ob zahodu in se ustavi ob vzhodu.

Nastavitev funkcije Utripa pri napaki

Žarometi utripajo, če izdelek preneha delovati zaradi napake v primeru, da je omogočena funkcija *Utripa pri napaki*.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. Uporabite **puščične gumb** in gumb **OK**, da se pomikate skozi strukturo menija *Dodatna oprema > Žarometi > Utripa pri napaki*.
3. Uporabite gumb **OK**, da omogočite ali onemogočite funkcijo *Utripa pri napaki*.

3.10.14.6 Izogibanje trkom s hiško

Če izberete možnost *Izogibanje trkom s kosilnico*, se zmanjša obraba izdelka in hiške.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Za dostop do menija na strani 23*.
2. S puščičnimi gumbi in gumbom **V REDU** se pomikajte skozi zgradbo menija *Dodatna oprema > Hiška > Izogibaj se trku s hiško*.

Opomba: Če je izbrana možnost *Izogibanje trkom s kosilnico*, trava v okolici polnilne postaje morda ne bo pokošena.

4 Delovanje

4.1 Glavno stikalo



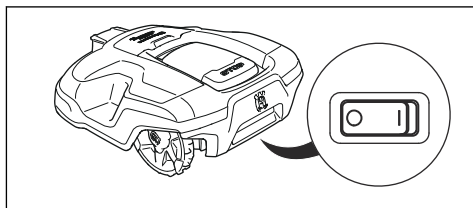
OPOZORILO: Pred zagonom izdelka pozorno preberite varnostna navodila.



OPOZORILO: Z rokami in nogami ne segajte v območje vrtljivih rezil. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino izdelka ali pod njega, ko motor deluje.



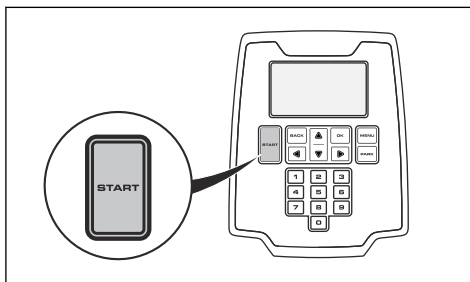
OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če so v delovnem območju tudi druge osebe, še posebej otroci, ali živali.



- Za zagon izdelka **glavno stikalo** prestavite v položaj **1**.
- Če izdelka ne uporabljate ali če na njem izvajate dela, pregled ali vzdrževalna dela, **glavno stikalo** prestavite v položaj **0**.

4.2 Zagon izdelka

1. Pritisnite gumb **STOP**, da odprete vratca.
2. **Glavno stikalo** preklonite v položaj **1**.
3. Vnesite PIN-kodo.
4. Pritisnite gumb **START**.
5. Izberite želeni način delovanja in ga potrdite s pritiskom na gumb **OK**. Glejte *Zagon načina delovanja na strani 35*.



6. Zaprite pokrov.

Opomba: Če je izdelek parkiran v polnilni postaji, jo zapusti šele, ko je baterija povsem napolnjena in je urnik nastavljen tako, da omogoča delovanje izdelka.

Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo zaznan nivo hrupa pri košnji trave morda višji od pričakovanih. Ko izdelek že nekaj časa kosi travo, je zaznan nivo hrupa močno nižji.

4.3 Zagon načina delovanja

Pritisnite gumb **ZAČETEK**, da izberete enega od naslednjih načinov delovanja:

- *Glavno območje*
- *Sekund. območje*
- *Razvelj. urnik*
- *Točkovna košnja*

4.3.1 Glavno območje

Glavno območje je standardni način delovanja, v katerem izdelek kosi in se polni samodejno.

4.3.2 Sekundarno območje

Za košnjo sekundarnih območij morate izbrati način delovanja *Drugo območje*. V tem načinu mora uporabnik izdelek ročno prestavljati med glavnim in sekundarnim območjem. Izdelek kosi za nastavljeno časovno obdobje ali dokler se baterija ne izprazni. Ko se baterija izprazni, se izdelek ustavi in na zaslonu izdelka je prikazano sporočilo *Potrebuje ročno polnjenje*. Izdelek postavite v polnilno postajo in tako napolnite baterijo. Ko je baterija napolnjena, se izdelek premakne iz polnilne postaje in ustavi. Izdelek je

tako pripravljen na začetek delovanja, vendar najprej potrebuje potrditev uporabnika. V načinu *Sekundarno območje* izdelek deluje, dokler se ne izteče izbrani čas ali izprazni baterija.

Opomba: Če želite po dokončanem polnjenju zagnati košnjo glavnega območja, morate pred postavitvijo izdelka v polnilno postajo izbrati način *Glavno območje*.

4.3.3 Razvelj. urnik

Nastavitve urnika lahko začasno preglasite tako, da izberete možnost *Razvelj. urnik*. Urnik lahko preglasite za 24 ur ali 3 dni. Časa pripravljenosti ni mogoče preglasiti.

4.3.4 Točkovna košnja

Funkcijo *Točkovna košnja* vklopite z gumbom **START**. Uporabna je za hitro košnjo območja, kjer je trava višja kot na drugih predelih vrta. Izdelek morate ročno prestaviti v izbrano območje.

Točkovna košnja pomeni, da izdelek kosi v spiralnem vzorcu in kosi travo v območju, kjer je bil zagnan. Ko zaključi, izdelek samodejno preklopi nazaj v način delovanja *Glavno območje* ali *Sekundarno območje*.

4.4 Način delovanja: parkiranje

Pritisnite gumb **PARK**, da izberete enega od naslednjih načinov delovanja:

- *Parkiraj do nadaljnjega*
- *Začni z urnikom*

4.4.1 Parkiraj do nadaljnjega

Način delovanja *Parkiraj* pomeni, da se izdelek vrne na polnilno postajo in tam ostane, dokler ni izbran nov način delovanja in pritisnjen gumb **ZAČETEK**.

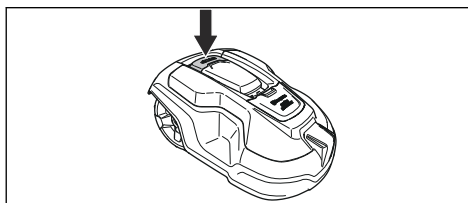
4.4.2 Znova začni z naslednjim urnikom

Izdelek ostane v polnilni postaji do naslednje predvidene uporabe, ki jo določa *urnik*. Ta način delovanja je uporaben, če želite preklicati neprekinjeni cikel košnje in pustiti izdelek v polnilni postaji do naslednjega dne.

4.5 Izklop izdelka

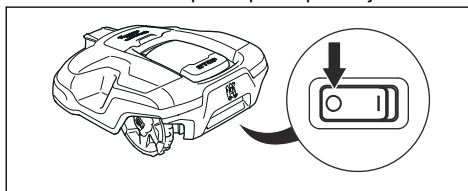
1. Pritisnite gumb **STOP** na vrhu izdelka.

Izdelek in motor rezila se ustavita.



4.6 Izklop izdelka

1. Pritisnite gumb **STOP** na vrhu izdelka.
2. **Glavno stikalo** preklopite v položaj 0.



4.7 Urnik in stanje pripravljenosti

Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti. Obdobje počitka lahko izkoristite na primer za zalivanje trave ali igranje na zelenici.

Čas stanja pripravljenosti je odvisen od tega, s koliko aktivnega časa (košnja in iskanje) izdelek vsakodnevno razpolaga. Hkrati je aktivni čas odvisen od zmogljivosti baterije, naklonov in rasti trave. Če je izdelek deloval v dovoljenem dnevnem aktivnem obdobju, se na zaslonu prikaže sporočilo *Današnja košnja končana*. Izdelek je nato v stanju pripravljenosti do naslednjega dne.

Če je nastavev urnika razdeljena na 2 delovni obdobji, se lahko obdobje pripravljenosti razdeli na več obdobji. Najkrajši čas pripravljenosti mora biti skladen s podatki v tabeli Čas pripravljenosti.

Delovna zmogljivost izdelka	Čas pripravljenosti, najmanj ur na dan
Automower® 310	6
Automower® 315	2
Automower® 315X	2

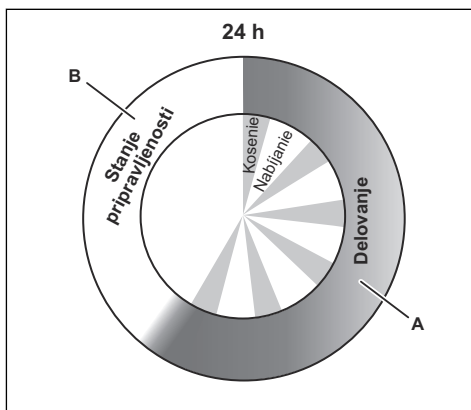
4.7.1 1. primer

Ta primer velja za izdelke z navedeno delovno površino 1000 m², vendar je načelo delovanja enako tudi pri drugih modelih.

Nastavitev urnika, 1. obdobje: 00:00-24:00

Aktivno obdobje (A): 00:00-18:00

Nastavitve urnika zagotavljajo, da izdelek začne kositi travo ob 00:00. Ob 18:00 izdelek doseže najvišjo možno vrednost časa delovanja in je zato parkiran v stanju pripravljenosti. Izdelek ponovno začne s košnjo naslednji dan ob 00:00.



Primer: navedeno delovno območje 1000 m²

Delovanje, A = največje št. ur 18

Polnjenje/stanje pripravljenosti, B = najmanjše št. ur 6

4.7.2 2. primer

Ta primer velja za izdelke z navedenim delovnim območjem 1000 m², vendar je načelo delovanja enako kot pri drugih modelih.

Nastavitve časovnika so lahko razdeljene v 2 obdobji delovanja, s čimer se izognete košnji v času, ko običajno potekajo druge dejavnosti. Če je časovnik nastavljen na 2 obdobji delovanja, je najkrajši čas mirovanja v popolnosti skladen z vrednostmi v tabeli časov mirovanja. Glejte razdelek *Urniki in stanje pripravljenosti na strani 36*.

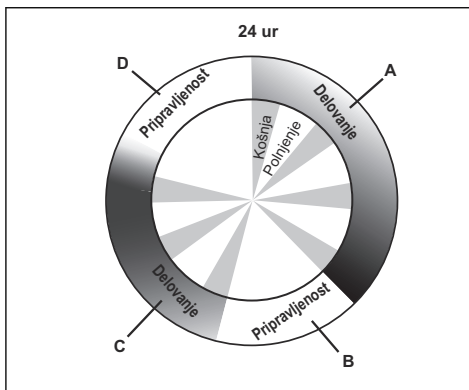
Nastavitev časovnika, 1. obdobje (A): 00:00-12:00

Nastavitev časovnika, 2. obdobje (C): 18:00-24:00

Aktivno obdobje (A): 00:00-12:00

Aktivno obdobje (C): 18:00-22:00

Izdelek deluje med 00:00 in 12:00. Znova začne ob 18:00, vendar preneha ob 22:00. V pripravljenosti bo do naslednjega začetka ob 00:00.



Primer: navedeno delovno območje 1000 m²

Delovanje, A + C = največje št. ur 18

Polnjenje/stanje pripravljenosti, B + D = najmanjše št. ur 6

4.8 Polnjenje baterije



OPOZORILO: Izdelek polnite v polnilni postaji, za kar je tudi namenjena. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije.

V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo, v primeru stika z očmi pa nemudoma poišcite zdravniško pomoč.

Če je izdelek nov ali ga dlje časa niste uporabljali, je lahko baterija prazna in jo morate pred uporabo izdelka napolniti. V načinu delovanja *Glavno območje* izdelek samodejno preklaplja med košnjo in polnjenjem.

1. **Glavno stikalo** preklopite v položaj 1.
2. Izdelek postavite v polnilno postajo. Potisnite ga do konca, da zagotovite

ustrezen stik med izdelkom in polnilno postajo. Oglejte si kontaktne spoje polnilne postaje pod *Pregled izdelka Automower® 310/315/315X na strani 4*

3. Na zaslonu je prikazano sporočilo, da poteka polnjenje.

4.9 Prilagajanje višine košnje

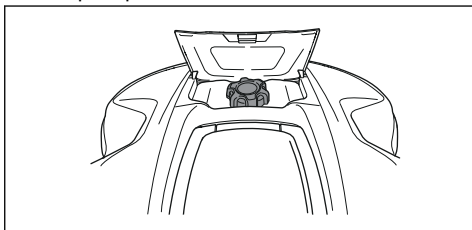


POZOR: V prvih tednih po novi namestitvi morate višino reza nastaviti na MAX, da preprečite poškodbe kabla za zanko. Nato lahko višino reza postopoma znižate vsak teden, dokler ne dosežete zelene višine reza.

Višino košnje je mogoče nastaviti na vrednosti od MIN (2 cm/0.8 in) do MAX (6 cm/2.4 in).

4.9.1 Nastavitev višine košnje

1. Pritisnite gumb **STOP**, da izklopите izdelek.
2. Odprite pokrov.



3. Gumb obrnite v zeleni položaj.
 - Če želite povečati višino reza, ga obrnite v smeri vrtenja urinega kazalca.
 - Če želite znižati višino reza, ga obrnite v nasprotni smeri vrtenja urinega kazalca.
4. Zaprite vratca.

5 Vzdrževanje

5.1 Uvod – vzdrževanje



OPOZORILO: Izdelek morate pred vzdrževalnimi opravili izklopiti.



OPOZORILO: Nosite zaščitne rokavice.

Z boljše delovanje in daljšo življenjsko dobo izdelek redno čistite ter po potrebi zamenjajte obrabljene dele. Vsa vzdrževalna dela in servisiranja morajo biti opravljena v skladu z navodili podjetja Husqvarna. Glejte *Garancija na strani 57*.

Na začetku uporabe izdelka morate disk z rezili in rezila pregledovati enkrat na teden. Če je v tem obdobju stopnja obrabe delov kosilnice nizka, lahko ustrezno podaljšate obdobja med pregledovanji.

Pomembno je, da se disk z rezili vrti brez težav. Robovi rezil se ne smejo poškodovati. Življenjska doba rezil se močno razlikuje in je odvisna na primer od:

- časa delovanja in velikosti delovnega območja;
- vrste trave in sezonske rasti;
- tal, peska in uporabe gnojil;
- prisotnosti predmetov, kot so podstavki, odpadlo sadje, igrače, orodje, kamni, korenine ipd., na delovnem območju.

Običajna življenjska doba je pri uporabi v ugodnih pogojih od 3 do 6 tednov. Glejte *Zamenjajte rezila na strani 40* za zamenjavo rezil.

Opomba: Košnja s topimi rezili poslabša rezultat košnje. Trava v takem primeru ni dovolj temeljito pokošena, izdelek pa porabi precej več energije in tako lahko kosi manjše območje.

5.2 Izdelek očistite



POZOR: Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika. Pri čiščenju ne uporabljajte topil.

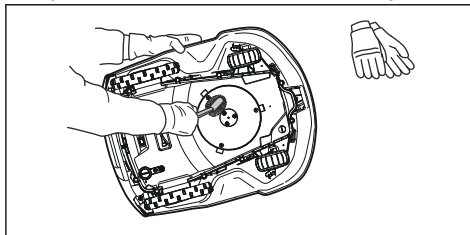
Če se je na kolesih nabrala trava, izdelek na pobočjih ne deluje po pričakovanjih. Izdelek očistite z mehko krtačo.

Husqvarna Priporoča uporabo posebnega kompleta za čiščenje in vzdrževanje, ki je na voljo kot dodatna oprema. Če potrebujete več informacij, se obrnite na predstavnika podjetja Husqvarna.

5.2.1 Ohišje in disk z rezili

Disk z rezili in rezila preglejte enkrat tedensko.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. **Glavno stikalo** preklonite v položaj *0*.
3. Izdelek dvignite na stran.
4. S krtačko za pomivanje posode očistite disk z rezili in ohišje. Istočasno preverite, ali se disk z rezili vrti brez težav glede na pokrov za zaščito noge. Preverite tudi, ali so rezila poškodovana in ali se nemoteno vrtijo.



5.2.2 Kolesa

Očistite okolico koles. Trava, ki se zagozdi v kolesa, lahko vpliva na delovanje izdelka na klancu.

5.2.3 Ohišje izdelka

Ohišje izdelka očistite z vlažno, mehko gobo ali krpo. Če je ohišje izdelka umazano, ga očistite z blago milnico.

5.2.4 Polnilna postaja



OPOZORILO: Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje ali napajalnika, z vtičem izključite odklopite polnilno postajo.

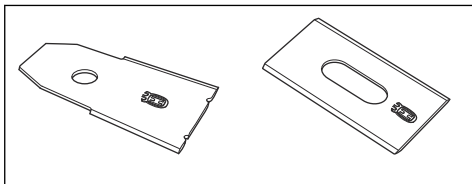
S polnilne postaje redno čistite travo, listje, vejice in druge predmete, ki lahko ovirajo združitev.

5.3 Zamenjajte rezila



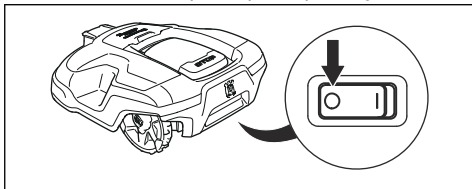
OPOZORILO: Uporabite rezila in vijake ustreznega tipa. Husqvarna lahko zagotavlja samo z uporabo originalnih rezil. Če boste zamenjali samo rezila in pri tem znova uporabili že uporabljene vijake, lahko vijak med košnjo ali rezanjem popusti. Rezila lahko v tem primeru kosilnica izvrže, kar lahko povzroči resne poškodbe.

Obrabljene ali poškodovane dele iz varnostnih razlogov zamenjajte. Tudi če rezila niso poškodovana, jih je treba redno menjavati, da zagotovite kar najboljše rezultate in nizko porabo energije. Da bo rezalni sistem uravnotežen, je treba vsa 3 rezila in vijake zamenjati hkrati. Uporabljajte originalna rezila Husqvarna z logotipom v obliki črke H s krono, glejte *Tehnični podatki na strani 54*.

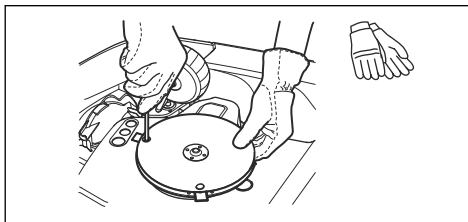


5.3.1 Zamenjava rezil

1. Pritisnite gumb **STOP**
2. **Glavno stikalo** preklopite v položaj *0*.



3. Obrnite izdelek. Izdelek postavite na mehko in čisto površino, da ne opraskate ohišja in pokrova.
4. Obrnite drsno ploščo tako, da se njene odprtine poravnajo z vijaki za rezilo.
5. Z izvijačem odstranite 3 vijake.



6. Odstranite 3 rezila.
7. Pritrdite 3 nova rezila in vijake.
8. Prepričajte se, da se lahko rezila nemoteno vrtijo.

5.4 Baterije



OPOZORILO: Izdelek polnite v polnilni postaji, za kar je tudi namenjena. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo, v primeru stika z očmi pa nemudoma poiščite zdravniško pomoč.



OPOZORILO: Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnosti izdelka ni mogoče zagotoviti z drugimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.



POZOR: Pred zimskim shranjevanjem mora biti baterija popolnoma napolnjena. Če baterija ni popolnoma napolnjena, se lahko poškoduje in v nekaterih primerih postane neuporabna.

Če je čas delovanja izdelka med posameznimi polnjenji krajši od običajnega, se baterija stara in jo boste morali kmalu zamenjati.

Opomba: Življenjska doba baterije je odvisna od dolžine sezone in od tega, koliko ur na dan izdelek deluje. Zaradi dolge sezone ali velikega števila ur uporabe na dan je treba baterijo zamenjati bolj pogosto. Baterija je v dobrem stanju, dokler izdelek dobro pokosi travo.

5.5 Zimsko servisiranje

Izdelek pred zimskim skladiščenjem odnesite na servisiranje v centralni servis družbe Husqvarna. Redno zimsko servisiranje ohranja izdelek v dobrem stanju in zagotavlja najboljše pogoje za to, da se nova sezona začne brez prekinitev.

Servisiranje običajno vključuje naslednje:

- Temeljito čiščenje ohišja, šasije, diska rezil in drugih premikajočih se delov.
- Test funkcij in sestavnih delov izdelka.
- Preverjanje in po potrebi zamenjava obrabnih delov, kot so rezila in ležaji.
- Preizkušanje zmogljivosti baterije izdelka in priporočilo za zamenjavo po potrebi.
- Če je na voljo nova vdelana programska oprema, se izdelek posodobi.

6 Odpravljanje težav

6.1 Uvod – odpravljanje težav

V tem poglavju so opisane napake in simptomi, s katerimi si lahko pomagata, če izdelek ne deluje v skladu s pričakovanji. Več predlogov o potrebnih postopkih v primeru okvare lahko najdete na spletnem mestu www.husqvarna.com.

6.2 Sporočila napak

Sporočila napak v spodnji tabeli so prikazana na zaslonu izdelka. Če se pogosto prikaže isto sporočilo, se obrnite na lokalnega predstavnika podjetja Husqvarna.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Blokiran motor kolesa, levo/desno</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete.
<i>Rezalni sistem blokirani</i>	Trava ali drugi predmeti so se ovili okoli diska z rezili.	Preglejte disk z rezili in odstranite travne bilke ali druge zagozdene predmete.
	Disk z rezili je pod vodo.	Premaknite izdelek in preprečite zbiranje vode na delovnem območju.
	Trava je previsoka.	Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Trava naj bo visoka največ 10 cm (3.9 in).
<i>Ujet</i>	Izdelek je obtičal na majhnem območju za številnimi ovirami.	Preverite, ali obstajajo ovire, ki izdelku otežujejo premikanje s tega mesta. Odstranite ovire ali okoli njih ustvarite otoke. Glejte <i>Za ustvarjanje otoka na strani 17</i> .
<i>Izven delovnega območja</i>	Priključki omejevalne zanke na polnilni postaji so prekržani.	Preverite, ali je omejitvena zanka pravilno povezana.
	Omejevalna zanka je preblizu roba delovnega območja.	Preverite, ali je bila omejevalna zanka napeljana v skladu z navodili. Glejte <i>Za pregled mesta za namestitev omejevalne zanke na strani 15</i> .
	Delovno območje je preveč nagnjeno pri omejevalni zanki.	
	Omejitvena zanka je napeljana v napačni smeri okoli otoka.	
	Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini.	Poskusite premakniti omejevalno zanko.
	Izdelek težko razloči svoj signal od signala drugega nameščenega izdelka v bližini.	Priklopite izdelek v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Prazna baterija</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Spremenite položaj vodilnega kabla. Glejte <i>Za namestitve vodilnega kabla na strani 21</i> .
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 40</i> .
	Antena polnilne postaje je pokvarjena.	Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji utripa rdeče. Glejte <i>Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 48</i> .
	Polnilne plošče na izdelku ali kontaktni spoji polnilne postaje so korodirane.	Polnilne plošče in kontaktne spoje polnilne postaje čistite z gladko brusilno krpo. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Napačna PIN-koda</i>	Vnesena je napačna PIN koda. Dovoljenih je pet poskusov, nato pa je tipkovnica zaklenjena za določen čas.	Vnesite pravilno PIN-kodo. Če ste pozabili PIN-kodo, se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja Husqvarna.
<i>Ni pogona</i>	Izdelek se je zapletel in je zdrsnil.	Sprostite ga in odstranite vzrok, zaradi katerega so kolesa obtičala. Če je razlog mokra travnata površina, počakajte, da se travnik posuši, preden boste ponovno uporabili izdelek.
	Na delovnem območju je strmo pobočje.	Strma pobočja morate izločiti. Glejte <i>Za nameščanje omejevalne zanke na pobočju na strani 17</i> .
	Vodilni kabel ni nameščen diagonalno čez pobočje.	Prepričajte se, da je vodilni kabel nameščen diagonalno čez pobočje. Glejte <i>Za ustvarjanje sekundarnega območja na strani 18</i> .
<i>Motor kolesa preobremenjen, levo/desno</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travo ali druge predmete.
<i>Težava s senzorjem trka, spredaj/zadaj</i>	Telo izdelka se ne more prosto premikati okoli svojega ohišja.	Preverite, ali se lahko telo izdelka prosto premika okoli svojega ohišja. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Alarm! Kosilnica je izklopljena</i>	Alarm se je aktiviral, ker je izdelek izklopljen.	Stopnjo varnosti kosilnice nastavite v meniju <i>Varnost</i> . Glejte razdelek <i>Nastavitev stopnje varnosti na strani 24</i> .
<i>Alarm! Kosilnica zaustavljena</i>	Ker se je izdelek zaustavil, se je aktiviral alarm.	
<i>Alarm! Kosilnica dvignjena</i>	Alarm se je aktiviral, ker se je izdelek dvignil.	
<i>Alarm! Kosilnica nagnjena</i>	Alarm se je aktiviral, ker se je izdelek nagnil.	
<i>Polnilna postaja blokirana</i>	Stik med polnilnim ploščicami na izdelku in kontaktnimi ploščami na polnilni postaji je morda slab in izdelek je izvedel več poskusov polnjenja.	Priklopite izdelek v polnilno postajo in preverite, ali je stik med polnilnimi ploščicami in kontaktnimi ploščami dober.
	Izdelku je v napoto predmet, ki mu preprečuje, da bi vstopil v polnilno postajo.	Odstranite predmet.
	Polnilna postaja je nagnjena ali zvita.	Podstavek namestite na ravno podlago.
	Vodilna žica ni pravilno nameščena.	Preverite, ali je vodilni kabel nameščen v skladu z navodili. Glejte <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 21</i> .
<i>Obstala v polnilni postaji</i>	Izdelku je v napoto predmet, ki mu preprečuje, da bi zapustil polnilno postajo.	Odstranite predmet.
<i>Obrnjena</i>	Izdelek je preveč nagnjen ali pa se je prevrnil.	Obrnite izdelek in ga postavite na kolesa.
<i>Potrebuje ročno polnjenje</i>	Izdelek je nastavljen v način delovanja <i>Sekundarno območje</i> .	Izdelek namestite na polnilno postajo.
<i>Nasl. zagon hh:mm</i>	Nastavitev urnika onemogoča delovanje izdelka.	Spremenite nastavitve urnika. Glejte <i>Urnik na strani 23</i> .
	Kosilnica je v obdobju počitka. Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti.	To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno.
	Ura ali datum na izdelku nista pravilna.	Nastavite čas. Glejte <i>Za nastavitev časa in datuma na strani 31</i> .
<i>Današnja košnja končana</i>	Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti.	To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno. Glejte <i>Urnik in stanje pripravljenosti na strani 36</i> .

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Dvignjena</i>	Ko je bil izdelek dvignjen, se je aktiviral senzor dviga.	Preverite, ali se lahko telo izdelka prosto premika okoli svojega ohišja. Odstranite predmete, ki bi lahko dvignili ohišje, ali pa okoli njih ustvarite otoke. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Težava s kole. pogonom, desno/levo</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Očistite kolesa in območje okoli njih.
<i>Težave z elektriko</i>	Začasne težave z elektroniko ali težave, povezane z vdelano programsko opremo izdelka.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Težava z senz. zanke, spredaj/zadaj</i>		
<i>Težava s senzorjem nagiba</i>		
<i>Začasna težava</i>		
<i>Neveljavna kombinacija</i>		
<i>Začasna težava z baterijo</i>		
<i>Težava polnilnega sistema</i>	Neustrezna vrsta baterije.	Uporabljajte originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec.
<i>Težava z akumulatorjem</i>	Začasne težave z baterijo ali težave, povezane z vdelano programsko opremo izdelka.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
	Neustrezna vrsta baterije.	Uporabljajte originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec.
<i>Temperatura akumulatorja izven omejitev</i>	Temperatura v bateriji je previsoka ali prenizka za začetek delovanja.	Ukrepanje ni potrebno. Izdelek začne delovati, ko je temperatura znotraj omejitev.
<i>Previsok polnilni tok</i>	Napačen ali poškodovan napajalnik.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Težava s povezovanjem</i>	Morebitna težava na tiskanem vezju za komunikacijo v izdelku.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Nast. povez. ponastavljene</i>	Nastavitve povezovanja so bile zaradi napake ponastavljene.	Preverite in po potrebi spremenite nastavitve.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Slaba kakovost signala</i>	Tiskano vezje za komunikacijo v izdelku je vgrajeno obrnjeno navzdol ali pa je sam izdelek nagnjen ali obrnjen na glavo.	Prepričajte se, da izdelek ni obrnjen na glavo ali nagnjen. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Ni signala zanke</i>	Napajalnik ali nizkonapetostni kabel ni priključen.	Če LED-indikator stanja na polnilni postaji ne sveti, to pomeni, da ni napajanja. Preverite priključitev s stensko vtičnico in napravo na diferenčni tok. Zagotovite, da je nizkonapetostni kabel priključen na polnilno postajo.
	Napajalnik ali nizkonapetostni kabel je poškodovan ali pa ni priključen.	Zamenjajte napajalni ali nizkonapetostni kabel.
	Omejevalna zanka ni priključena na polnilno postajo.	Preverite, ali so priključki omejevalne zanke pravilno nameščeni v polnilno postajo. Če so priključki poškodovani, jih zamenjajte. Glejte <i>Za namestitvev omejevalne zanke na strani 20</i> .
	Omejevalna zanka je prekinjena.	Preverite LED-indikator stanja na polnilni postaji. Če se je omejevalna zanka pretrgala, poškodovani del zamenjajte z novim kablom za zanko in ga združite z originalnim spojnikom.
	<i>ECO-način</i> je aktiviran in izdelek se je poskušal zagnati zunaj polnilne postaje.	Postavite izdelek na polnilno postajo, zaženite izdelek in zaprite vratca.
	Omejevalna zanka je prekržana na poti do otoka in od njega.	Preverite, ali je omejevalna zanka položena v skladu z navodili, npr. ali je napeljana v pravi smeri okoli otoka. Glejte <i>Za ustvarjanje otoka na strani 17</i> .
	Seznanjanje med izdelkom in polnilno postajo ne deluje.	Postavite izdelek v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke. Glejte <i>Za ustvarjanje Novega signala zanke na strani 24</i> .
	Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini.	Poskusite premakniti omejevalno zanko in/ali ustvarite otoke v delovnem območju, da povečate moč signala.
<i>Kosilnica nagnjena</i>	Izdelek je nagnjen za več kot največji kot.	Izdelek prestavite na ravno območje.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Povezava NI spre-menjena</i>	Signala zanke ni bilo mogoče spre-meni.	Večkrat poskusite ustvariti <i>nov signal zanke</i> . Glejte <i>Za ustvarjanje Novega signala zanke na strani 24</i> . Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svo-jega pooblaščenega serviserja.
<i>Neravnovesje v rez. gam.</i>	Premalo ali preveč rezil.	Preglejte rezila na disku z rezili.

6.3 Informacijska sporočila

Informacijska sporočila v spodnji tabeli so prikazana na zaslonu izdelka. Če se pogosto prikaže isto sporočilo, se obrnite na lokalnega predstavnika podjetja Husqvarna.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Nizka napetost akumulatorja</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Spremenite položaj vodilnega kabla. Glejte <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 21</i> . Preverite nastavitve. Glejte <i>Nastavlja-nje kako izdelek išče polnilno postajo na strani 28</i> .
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 40</i> .
	Antena polnilne postaje je pokvarjena.	Preverite, ali indikatorska lučka na pol-nilni postaji utripa rdeče. Glejte <i>Indika-torska lučka na polnilni postaji na strani 48</i> .
	Polnilne plošče na izdelku ali kontaktni spoji polnilne postaje so korodirane.	Polnilne plošče in kontaktne spoje pol-nilne postaje čistite z gladko brusilno krpo. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega servisnega zastopnika.
<i>Nastavitve obnov-ljene</i>	Potrditev, da je bila izvedena funkcija <i>Ponastavi vse nastavitve</i> .	Ukrepanje ni potrebno.
<i>Vodilne žice ni mo-goče najti</i>	Vodilni kabel ni priključen na polnilno postajo.	Preverite, ali je konektor vodilnega ka-bla čvrsto priključen na polnilno posta-jo. Glejte <i>Za namestitev vodilnega ka-bla na strani 21</i> .
	Vodilni kabel je poškodovan.	Poiščite okvaro in jo popravite.
	Vodilni kabel ni povezan z omejevalno zanko.	Preverite, ali je vodilni kabel pravilno povezan z omejevalno zanko. Glejte razdelek <i>Za namestitev omejevalne za-nke na strani 20</i> .
<i>Kalibriranje vodil-nega kabla ni uspelo</i>	Izdelek ni uspel kalibrirati vodilnega ka-bla.	Preverite, ali je vodilni kabel nameščen v skladu z navodili. Glejte <i>Za namesti-tev vodilnega kabla na strani 21</i> .

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Kalibriranje vodilnega kabla je zaključeno</i>	Izdelek je uspešno kalibriral vodilni kabel.	Ukrepanje ni potrebno.
<i>Povezava je spremenjena</i>	Novi signal zanke je uspešno spremenjen.	Ukrepanje ni potrebno.

6.4 Indikatorska lučka na polnilni postaji

Pri pravilni namestitvi indikatorska lučka na polnilni postaji sveti neprekinjeno zeleno ali utripa zeleno. V nasprotnem primeru sledite spodnjim navodilom za odpravljanje težav.

Informacije najdete tudi na www.husqvarna.com. Za več informacij se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja Husqvarna.

Lučka	Vzrok	Ukrep
<i>Sveti zeleno</i>	Dobri signali	Ukrepi niso potrebni
<i>Utripa zeleno</i>	Signali so močni in <i>ECO-način</i> je aktiviran.	Ukrepi niso potrebni. Za več informacij o <i>ECO-načinu</i> . Glejte <i>ECO-način na strani 30</i> .
<i>Utripa modro</i>	Omejevalna zanka ni priključena na polnilno postajo.	Preverite, ali so priključki omejevalne zanke pravilno nameščeni v polnilno postajo. Glejte <i>Za namestitev omejevalne zanke na strani 20</i> .
	Omejevalna zanka je prekinjena.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del zanke z novim kablom za zanko in jo združite z originalnim spojnikom.
<i>Utripa rdeče</i>	Motnje v anteni polnilne postaje.	Obrnite se na službo za pomoč strankam podjetja Husqvarna.
<i>Sveti rdeče</i>	Napaka na tiskanem vezju ali neustrezno napajanje v polnilni postaji. Napako mora odpraviti pooblaščen serviser.	Obrnite se na službo za pomoč strankam podjetja Husqvarna.

6.5 Znaki

Če izdelek ne deluje po pričakovanjih, sledite spodnjim navodilom za odpravljanje težav.

Na spletnem mestu www.husqvarna.com si lahko ogledate pogosto zastavljena vprašanja (FAQ), kjer najdete podrobne odgovore na številna pogosta vprašanja. Če še vedno ne najdete razloga za napako, se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja Husqvarna.

Znaki	Vzrok	Ukrep
Izdelek ima težave pri priklopu.	Vodilni kabel ni položen v ravni liniji, ki je dovolj oddaljena od polnilne postaje.	Preverite, ali ste polnilno postajo namestili v skladu z navodili v <i>Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla na strani 18</i>
	Vodilni kabel ni vstavljen v režo na spodnjem delu polnilne postaje.	Prepričajte se, da je vodilni kabel v pravilnem položaju pod polnilno postajo. Glejte <i>Za namestitev vodilnega kabla na strani 21</i> .
	Polnilna postaja ni na ravni površini.	Polnilno postajo postavite na popolnoma ravno površino. Glejte <i>Za pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 14</i> .
Izdelek deluje ob napačni uri	Ura ali datum na izdelku nista pravilna.	Nastavitev ure ali datuma. Glejte <i>Za nastavitev časa in datuma na strani 31</i> .
	Začetni in končni čas košnje sta napačna.	Spremenite nastavitve <i>Urnika</i> . Glejte <i>Nastavitev urnika na strani 23</i> .
Izdelek vibrira.	Poškodovana rezila povzročijo neravnovesje v sistemu rezanja.	Preverite rezila in vijake ter jih po potrebi zamenjajte. Glejte <i>Zamenjajte rezila na strani 40</i> .
	Preveč rezil v istem položaju povzroči neravnovesje v sistemu rezanja.	Preverite, ali je na vsak vijak pritrjeno samo eno rezilo.
	Uporabljene so druge različice (debelina) rezil.	Preverite, ali je različica rezila drugačna.
Izdelek deluje, vendar se disk z rezili ne vrti.	Izdelek išče polnilno postajo ali se vzvratno umika iz polnilne postaje.	Ukrepanje ni potrebno. Ko izdelek išče polnilno postajo, se disk z rezili ne vrti.
Čas košnje med polnjenji je krajši od normalnega.	Trava ali drugi tujki blokirajo disk z rezili.	Odstranite in očistite disk z rezili. Glejte razdelek <i>Ohišje in disk z rezili na strani 39</i> .
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 40</i> .
	Topa rezila. Za košnjo trave je potrebne več energije.	Zamenjajte rezila. Glejte <i>Zamenjajte rezila na strani 40</i> .
Čas košnje in čas polnjenja sta krajša kot običajno.	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte <i>Baterija na strani 40</i> .

Znaki	Vzrok	Ukrep
Izdelek je več ur parkiran v polnilni postaji.	Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti. Glejte <i>Urniki in stanje pripravljenosti na strani 36</i> .	Ukrepanje ni potrebno.
	Vratca so zaprta, vendar niste pritisnili gumba START .	Pritisnite gumb STOP , da odprete vrata. Vnesite PIN-kodo in jo potrdite s pritiskom gumba OK . Pritisnite gumb START in zaprite vrata.
	Vklopljen je način parkiranja.	Spremenite način delovanja. Glejte <i>Zagon načina delovanja na strani 35</i> .
	Če je temperatura baterije previsoka ali prenizka, izdelek ne sme delovati.	Preverite, ali je polnilna postaja postavljena v območje, ki je zaščiteno pred soncem.
Neenakomerna košnja.	Izdelek deluje premalo ur na dan.	Podaljšajte čas košnje. Glejte <i>Urniki na strani 23</i> .
	Za obliko delovnega območja je treba nastaviti funkcijo <i>Pokritost trate</i> , da lahko izdelek doseže vsa oddaljena območja.	Izdelek usmerite na oddaljeno območje. Glejte <i>Pokritost trate na strani 26</i> .
	Nastavitev <i>Kako pogosto?</i> je napačna glede na razporeditev delovnega območja.	Preverite, ali je izbrana pravilna vrednost <i>Kako pogosto?</i> .
	Delovno območje je preveliko.	Poskusite omejiti velikost delovnega območja ali podaljšati čas delovanja urnika. Glejte <i>Urniki na strani 23</i> .
	Topa rezila.	Zamenjajte vsa rezila. Glejte <i>Zamenjajte rezila na strani 40</i> .
	Predolga trava glede na nastavljeno višino košnje.	Povečajte višino reza in jo nato postopoma zmanjšujte.
	Kopičenje trave okoli diska z rezili ali okoli motorne gredi.	Preverite, ali se disk z rezili vrti brez težav. Če se ne, jo odvijte in odstranite travo ter ostale tujke. Glejte <i>Ohišje in disk z rezili na strani 39</i> .

6.6 Iskanje poškodb kabla za zanko

Poškodbe kabla za zanko so običajno posledica nenamerne fizične poškodbe zanke, na primer pri vrtnarjenju z lopato. V državah, kjer tla zamrznejo, lahko zanko poškodujejo tudi ostri kamni, ki se premikajo v tleh. Poškodbe lahko nastanejo tudi zaradi pretiranega raztegovanja kabla med namestitvijo.

Če takoj po namestitvi travo pokosite prenizko, lahko poškodujete izolacijo zanke. Poškodbe

izolacije lahko povzročijo motnje šele nekaj tednov oziroma mesecev pozneje. Da to preprečite, prvi teden po namestitvi vedno izberite najvišjo višino košnje in jo nato vsak drugi teden postopoma znižujte, dokler ne dosežete želene višine.

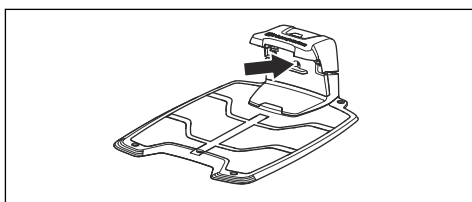
Napačna združitve kabla za zanko lahko prav tako povzročajo motnje še nekaj tednov po združitvi. Do slabega spoja lahko na primer pride, če originalnega spojnika s kleščami ne stisnete dovolj močno ali uporabite spojnik slabše

kakovosti od originalnega. Pred dodatnim odpravljanjem težav najprej preglejte vse znane združitve.

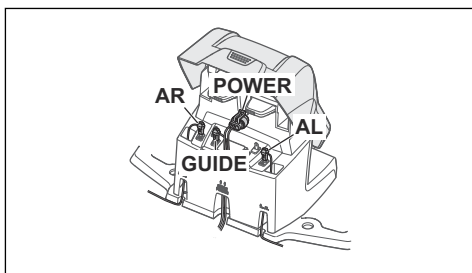
Poškodbo kabla lahko poiščete tako, da postopoma zmanjšujete razdaljo zanke, kjer je morda prišlo do poškodbe, dokler ne ostane samo kratek del kabla.

Naslednja metoda ne deluje, če je vključen *ECO-način*. Najprej izklopite *ECO-način*. Glejte *ECO-način na strani 30*.

1. Indikatorska lučka na polnilni postaji mora utripati modro, kar kaže na poškodbo omejevalne zanke. Glejte *Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 48*.



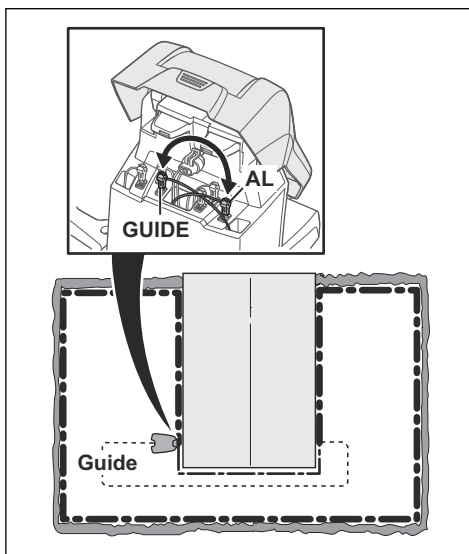
2. Preverite, ali so konektorji omejevalne zanke pravilno priključeni v polnilno postajo in niso poškodovani. Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji še vedno utripa modro.



3. Zamenjajte konektorje med vodilno žico in omejitveno zanko v polnilni postaji.

Začnite z menjavo konektorjev in .

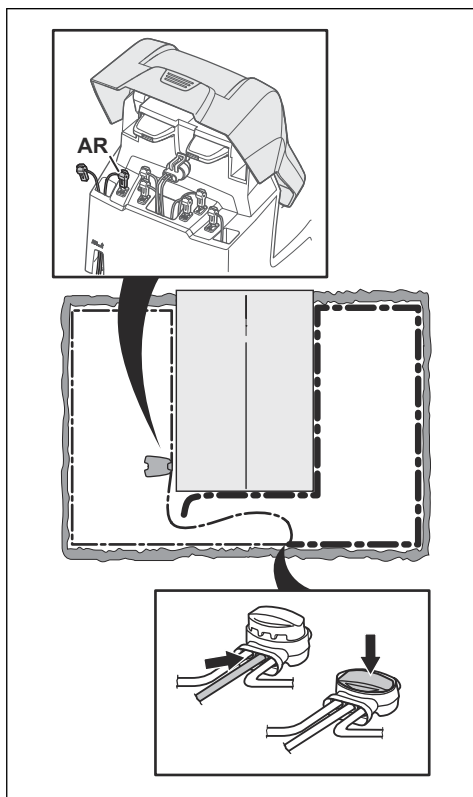
Če lučka indikatorja ne utripa in je zelena, je poškodba nekje na omejevalni zanki med konektorjem in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta na sliki).



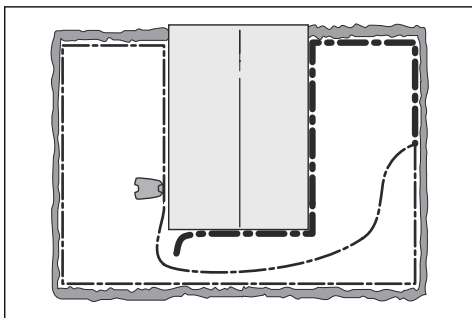
Za odpravljanje napake boste potrebovali omejevalno zanko, konektorje in spojnike:

a) Če je omejevalna zanka kratka, boste najlažje zamenjali vso omejevalno zanko med konektorjem in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta).

b) Če je omejevalna zanka dolga (debela črna črta), naredite naslednje: Konektor in konektor priključite nazaj v prvotni položaj. Nato odklopite . Priključite nov kabel za zanko v konektor . Drugi konec novega kabla za zanko priključite na sredini odseka kabla.

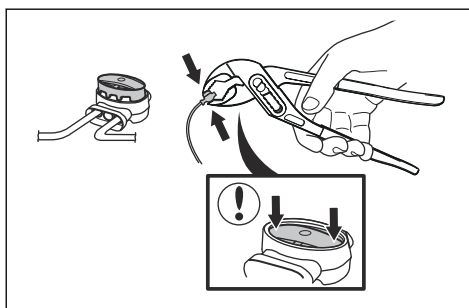


Če lučka indikatorja sveti zeleno, je poškodba nekje na zanki med izključenim koncem in mestom, kjer je priključena nova zanka (debela črna črta spodaj). V tem primeru prestavite konektor nove zanke bližje izključenemu koncu (približno na sredini odseka) in ponovno preverite, ali lučka indikatorja sveti zeleno.



Nadaljujte tako, dokler ne ostane zelo kratek del kabla, ki predstavlja razliko med lučko, ki sveti zeleno ali utripa modro. Nato sledite navodilom v 5. koraku spodaj.

4. Če lučka indikatorja še vedno utripa modro pri zgornjem 3. koraku: Konektor in konektor priključite nazaj v prvotni položaj. Nato zamenjajte in . Če lučka indikatorja ne utripa in je zelena, izključite in priključite novo omejevalno zanko v konektor . Drugi konec novega kabla priključite na sredini odseka kabla. Sledite enakemu pristopu v skladu s 3a) in 3b) zgoraj.
5. Ko najdete poškodbo, morate poškodovani del zamenjati z novim kablom. Vedno uporabljajte originalne spojnik.



7 Transport skladiščenje in odstranitev

7.1 Prevoz

Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.

- Upošteвайте vse veljavne nacionalne predpise.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.

7.2 Skladiščenje

- Baterijo napolnite do konca. Glejte *Polnjenje baterije na strani 37*.
- **Glavno stikalo** preklopite v položaj 0. Glejte *Izklop izdelka na strani 36*.
- Izdelek očistite. Glejte *Izdelek očistite na strani 39*.
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Med skladiščenjem mora izdelek stati z vsemi kolesi na ravnih tleh, v nasprotnem primeru je treba uporabljati stenski obešalnik.
- Če je polnilna postaja v zaprtem prostoru, s polnilne postaje odklopite in odstranite napajalnik ter vse druge konektorje. Konce vsakega konektorskega kabla vstavite v zaščitno ohišje konektorja.

Opomba: Če je polnilna postaja na prostem, s polnilne postaje ne odklopite napajalnika in drugih konektorjev.

- Obrnite se na prodajnega predstavnika podjetja Husqvarna in se pozanimajte, katera dodatna oprema je na voljo za vaš izdelek.

7.3 Odstranitev

- Spoštujte lokalne zahteve za recikliranje in veljavne predpise.
- Za navodila za odstranitev baterije glejte *Odstranitev baterije na strani 53*.

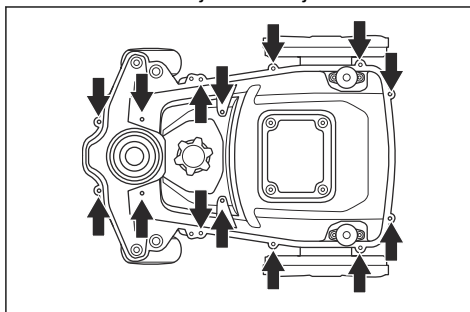
7.3.1 Odstranitev baterije



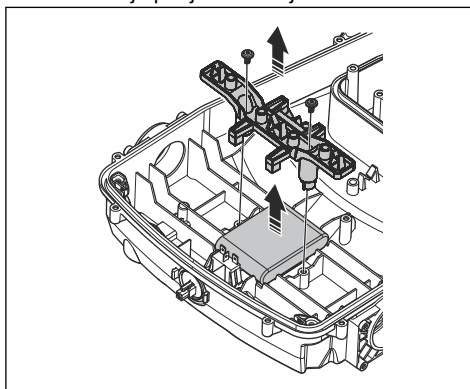
POZOR: Baterijo odstranite le, ko izdelek nameravate zavreči. Ko odstranite garancijsko nalepko,

garancija podjetja Husqvarna preneha veljati.

1. Izdelek odklopite z **glavnim stikalom**. Glejte razdelek *Izklop izdelka na strani 36*.
2. Izvlecite nastavek na polnilnem kablu povsem na začetku sprednjega dela izdelka in previdno odstranite konektor.
3. Dvignite pokrov, po en vogal naenkrat.
4. Odstranite 14 vijakov z izvijačem Torx 20.



5. Dvignite zadnji rob zgornjega dela ohišja.
6. Odklopite kabel z glavnega vezja.
7. Odstranite zgornji del ohišja.
8. Z izvijačem Torx 20 odstranite 2 vijake, s katerimi je pritrjena baterija.



9. Odklopite kabel baterije z glavnega vezja.

8 Tehnični podatki

8.1 Tehnični podatki

Mere	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Dolžina, cm (in)	63 (24,8)	63 (24,8)	63 (24,8)
Širina, cm (in)	51 (20,1)	51 (20,1)	51 (20,1)
Višina, cm (in)	25 (9,8)	25 (9,8)	25 (9,8)
Teža, kg (lb)	9,2 (20)	9,2 (20)	10,1 (22)

Električni sistem	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Baterija, litij-ionska 18 V/2,1 Ah, kat. št.	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02	584 85 28-01, 584 85 28-02
Baterija, litij-ionska 18 V/2,0 Ah, kat. št.	584 85 28-03, 590 21 42-02, 593 11 40-01, 593 11 40-02	584 85 28-03, 590 21 42-02, 593 11 40-01, 593 11 40-02	584 85 28-03, 590 21 42-02, 593 11 40-01, 593 11 40-02
Baterija, litij-ionska 18,25 V/2,0 Ah, kat. št.	584 85 28-04, 590 21 42-03	584 85 28-04, 590 21 42-03	584 85 28-04, 590 21 42-03
Napajalnik, V/28 V DC	100-240	100-240	100-240
Dolžina nizkonapetostnega kabla, m (ft)	10 (33)	10 (33)	10 (33)
Povprečna poraba energije pri maksimalni uporabi	8 kWh/mesec pri 1000 m ² (1196 yd ²) delovnega območja	10 kWh/mesec pri 1500 m ² (1794 yd ²) delovnega območja	10 kWh/mesec pri 1600 m ² (1914 yd ²) delovnega območja
Napajalni tok, A DC	1,3	1,3	1,3
Vrsta napajalnika	FW7312, ADP-40BR		
Povprečen čas košnje, min	70	70	70
Povprečen čas polnjenja, min	60	60	60

Antena omejevalne zanke	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Delovni frekvenčni pas, Hz	300-80000	300-80000	300-80000
Najvišja moč radiofrekvenčnih signalov, mW na 60 m ⁵	< 25	< 25	< 25

⁵ Najvišja aktivna izhodna moč za antene v frekvenčnem pasu delovanja radijske opreme.

Emisije hrupa v okolje, izmerjene kot zvočna moč⁶	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Izmerjen nivo zvočne moči, dB (A)	58	58	58
Zajamčen nivo zvočne moči, dB (A)	60	60	60
Raven zvočnega tlaka pri upravljavčevem ušesu, dB (A) ⁷	47	47	47

Podatki na deklaracijah o emisijah hrupa so skladni z direktivo EN 50636-2-107:2015

Košnja	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Rezalni sistem	3 vrtljive rezilne plošče		
Št. vrt. motorja rezila, vrt/min	2300	2300	2300
Poraba energije med košnjo, W +/- 20 %	25	25	25
Višina košnje, cm (in)	2–6 (0,8–2,4)	2–6 (0,8–2,4)	2–6 (0,8–2,4)
Širina košnje, cm (in)	22 (8,7)	22 (8,7)	22 (8,7)
Najožji možen prehod, cm (in)	60 (24)	60 (24)	60 (24)
Največji kot za delovno območje, %	40	40	40
Maksimalni kot za omejevalno zanko, %	15	15	15
Največja dolžina omejevalne zanke, m (čevljev)	800 (2600)	800 (2600)	800 (2600)
Največja dolžina vodilne zanke ⁸ , m (ft)	400 (1300)	400 (1300)	400 (1300)
Delovna zmogljivost, m ² (yd ²), +/- 20 %	1000/1196	1500/1794	1600 / 1914

⁶ Emisije hrupa v okolje, izmerjene kot zvočna moč (L_{wa}) v skladu z Direktivo 2000/14/ES in zakonodajo Novega južnega Walesa (Uredba o zaščiti okolja pri delu 2017, Nadzor hrupa). Zagotovljeni nivo zvočne moči vključuje odstopanje v izdelavi in odstopanje od testne kode z 1–3 dB (A). Podatke o emisijah hrupa najdete na nalepkah z nazivnimi vrednostmi in v poglavju Tehnični podatki.

⁷ Odstopanje ravni zvočnega tlaka K_{pA} , 2–4 dB (A)

⁸ Vodilna zanka je sestavljena iz vodilnega kabla in omejevalne zanke od spoja do desnega priključka na polnilni postaji.

Razred IP	Automower® 310	Automower® 315	Automower® 315X
Robotska kosilnica	IPX4	IPX4	IPX4
Polnilna postaja	IPX1	IPX1	IPX1
Napajalnik	IPX4	IPX4	IPX4

Podprti frekvenčni pasovi	
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 3G	Pas 19 (800 MHz), pas 5 (850 MHz), pas 8 (900 MHz), pas 2 (1900 MHz), pas 1 (2100 MHz)
Automower® Connect 4G	Pas 12 (700 MHz), pas 17 (700 MHz), pas 28 (700 MHz), pas 13 (700 MHz), pas 20 (800 MHz), pas 26 (850 MHz), pas 5 (850 MHz), pas 19 (850 MHz), pas 8 (900 MHz), pas 4 (1700 MHz), pas 3 (1800 MHz), pas 2 (1900 MHz), pas 25 (1900 MHz), pas 1 (2100 MHz), pas 39 (1900 MHz)

Razred moči		
Bluetooth® Izhodna moč	8 dBm	
Automower® Connect 2G	Razred moči 4 (za GSM/E-GSM)	33 dBm
	Razred moči 1 (za DCS/PCS)	30 dBm
	Razred moči E2 (za pasove GSM/E-GSM)	27 dBm
	Razred moči E2 (za pasove DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 3G	Razred moči 3	24 dBm
Automower® Connect 4G	Razred moči 3	23 dBm

Husqvarna AB ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.

Izdelki so izdelani v Angliji ali na Češkem. Glejte podatke na tipski ploščici. Glejte razdelek *Pregled izdelka Automower® 310/315/315X na strani 4*.

8.2 Registrirane blagovne znamke

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth®* so registrirane blagovne znamke v lasti *Bluetooth SIG, inc.*. Vsaka uporaba teh oznak s strani Husqvarna je na podlagi licence.

9 Garancija

9.1 Garancijski pogoji

Garancija Husqvarna® zagotavlja ustrezno delovanje tega izdelka za obdobje 2 let od dneva nakupa. Garancija pokriva resne napake v materialu ali proizvodne napake. V garancijskem obdobju vam bomo izdelek zamenjali ali ga brezplačno popravili, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Izdelek in polnilno postajo lahko uporabljate le v skladu z napotki v navodilih za uporabo. Garancija proizvajalca ne vpliva na pravice, ki izhajajo iz garancije, do prodajalca/trgovca.
- Končni uporabniki ali druge nepooblaščen tretje osebe ne smejo poskušati popravljati izdelka.

Primeri napak, ki niso vključeni v garancijo:

- Škoda, ki jo povzroči pronicanje vode zaradi uporabe visokotlačnega čistilnika ali potopitev v vodo, na primer v luže po močnem deževju.
- Poškodbe, ki jih povzroči strela.
- Poškodbe zaradi neprimernega shranjevanja ali ravnanja z baterijo.
- Poškodbe, ki jih povzroči uporaba neoriginalne baterije Husqvarna.
- Poškodbe, ki jih povzroči uporaba nadomestnih delov in dodatne opreme, ki niso originalni izdelki podjetja Husqvarna, na primer rezil in inštalacijskega materiala.
- Poškodbe kabla za zanko.
- Poškodbe zaradi neodobrenih sprememb ali predelav izdelka ali napajalnika.

Rezila in kolesa se obravnavajo kot obrabni elementi in jih garancija ne krije.

Če pride do okvare izdelka Husqvarna, se za dodatna pojasnila obrnite na službo za pomoč strankam podjetja Husqvarna. Ko stopite v stik s službo za pomoč strankam Husqvarna, imejte pri roki račun in serijsko številko izdelka.

10 Izjava ES o skladnosti

10.1 Izjava ES o skladnosti

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel: +46-36-146500, izjavlja, da so robotske kosilnice **Husqvarna® Automower® 310**, **Husqvarna® Automower® 315** in **Husqvarna® Automower® 315X** s serijskimi številkami od 2019. tedna 45 dalje (leto in teden ter serijska številka so jasno navedeni na tipski ploščici), skladne z zahtevami DIREKTIV SVETA:

- Direktiva **2006/42/ES** o strojih.
 - Posebne zahteve za robotske baterijske kosilnice **EN 50636-2-107: 2015**.
 - Elektromagnetna polja **EN 62233: 2008**.
- Direktivo o "omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi" **2011/65/EU**.
 - Uporabljeni so naslednji standardi: **EN 50581:2012**
- Direktiva **2000/14/ES** v zvezi z emisijami hrupa iz zunanje opreme. Za dodatne informacije o emisijah hrupa in širinah košnje glejte *Tehnični podatki na strani 54*.

Automower® 310/315 (potrdilo 01/901/225) in **Husqvarna® Automower® 315X** (potrdilo 01/901/286): Priglašeni organ 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, je izdal poročilo glede ocenjevanja skladnosti na podlagi VI. priloge DIREKTIVE SVETA z dne 8. maja 2000, ki se "nanaša na emisije hrupa v okolje" 2000/14/ES.
- Direktiva **2014/53/EU** v zvezi z radijsko opremo. Za direktivo 2014/53/EU je izdano potrdilo o opravljenem tipskem pregledu. Uporabljeni so naslednji standardi:

- **ETSI EN 303 447 V1.1.1**

Elektromagnetna združljivost:

- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.0**
- **EN 61000-6-1:2007**
- **EN 61000-6-3:2007/A1:2011**

Za **Husqvarna® Automower® 310**, **Husqvarna® Automower® 315** in **Husqvarna® Automower® 315X** z modulom **Automower® Connect** tudi:

- **ETSI EN 301 489-19 V2.1.0**
- **ETSI EN 301 489-52 V1.1.1**
- **ETSI EN 301 511 V12.5.1**
- **ETSI EN 301 908-2 V11.1.1**

Za **Husqvarna® Automower® 310**, **Husqvarna® Automower® 315** in **Husqvarna® Automower® 315X** s funkcijo **Bluetooth®** tudi:

- **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**



Huskvarna, 2020-02-01

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Pooblaščen predstavnik podjetja Husqvarna AB in odgovorna oseba za tehnično dokumentacijo.)



AUTOMOWER® je blagovna znamka v lasti podjetja Husqvarna AB.
Copyright© 2020 HUSQVARNA. Vse pravice pridržane.

www.husqvarna.com

Izvirna navodila

1142215-84



2020-03-09